

# باش تورکستان

تورکستان ملی استقلال مفکوره سینی تارانوچی آیلق مجموعه  
باش محرری: چوقای اوغلی مصطفی

1929چی ییلنک ده قابر -  
ندان چیقا باشلاغان

---

مارت 1931

---

ساره 16

بو ساندا :

- 1 - بولشه ویکلهرنک بزگه قارشو حرکتی  
(آچیلیب قالغان بر خاتملق)  
باش مقاله
- 2 - «ساویت اورتا آسیا فده راسیونی» دهن  
«ملی متحد تورکستان دولتی» گه  
میچ
- 3 - «ملی شونگیه لهر» کورولتوسی  
چوقای اوغلی مصطفی
- 4 - قیزیل ایمپریالیزم  
باش تورکستانلی
- 5 - تورکستانده روسیه گه قارشو قوزغالیشلار  
تیمور اوغلی
- 6 - آسیادا ایککی دوست ملت  
ایلتهر
- 7 - انور پاشانک شهادتی  
«یه گئی تورکستان» دهن  
(بورونقی چه کیست آغایکوف خاطرانی مناسبتیه)
- 8 - ایمانسز حاجی  
«یاگا ملی یول» دان
- 9 - تورکستان خبرلهری

# «یہ کی تورکستان»

تورکستانک استقلال آمالینہ چالیشان آیلق مجموعہ در. لاتین  
حرفلہریلہ چیقادر.

مسئول مدیری: محمدالدین احمد

آدرہ سی:

امتیاز ایگہ سی: نصیر

Istanbul: Hükûmat konagi karşısında Gümüşhane  
Sokagi No. 3 (Turquie)

«تورک یوردی» تورک او جاقلا رینتک فکرلہرینی تارانوچی آیلق  
مجموعہ در. لاتین حرفلہریلہ چیقادر.

„Turk Yurdu“ Mecmuasi Ankara-Turkiye

«اودلوبورت» وہ «بیلدیریس» . استقلالچی آذری محررلہری تاما۔  
نیدان استانبولہ، لاتین حرفلہریلہ، چیقاریلما قدا بولغان  
بو قیمتلی مجموعہ وہ غازیتانی بوتون او قوچیلاریمزغا توصیہ  
ایتمز.

Istanbul: Pangalti, Şafak sok. No. 60

«پرومتر» فرانسوزچہ آیلق مجموعہ در. تورکستان، قافقاسیا ہم  
اوقراپنالی آناقلی محررلہرتک اشتراکی بلہن پاريسدا  
چیقاریلادر. آدرہ سی:

3, Rue du Sabot. Paris (6e)

یاگا

«ملی بول» ایدل-اورال استقلال فکرگہ خدمت ایتوچی آیلق  
مجموعہ در. عرب حرفلہریلہ چیقادر.

Redaction „Milli Yol“

Berlin-Charlottenburg  
Goethestrasse 5

«أمل مجموعہ سی» قریم تورکلہرینتک استقلال فکرینی تارانادرغان

اونبش کونک مجموعہ در. عرب حرفلہریلہ چیقادر. آدرہ سی:

„Emel Medjmuasi“ str. Ardealului N. 3

Bazargic-Romania

ئۇلاد گۇرۇپپىسى

www.evlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي نەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

# پاڻي تورڪستان

تورڪستان ملي استقلال مفڪوره سيني تار اتوجي آياتي مجموعه  
باش محرري: چوقاي اوغلي مصطفي

ساله 16

مارت 1931

1929مچي پيانك ده قابر -  
ندان چيما باشلاغان

## بولشهويڪلهر نك بزرگه قارشو حرڪتي

(آچيلب قالغان بر خائناق)

مجموعه مز نك 6-5 نچي سانيدا تورڪستاندهن ايرانغا «قاجوب  
چيققان» صديق اوغلي علي جان نام بر تورڪستان يگيتينگ  
«اوزيڪستانده قولخور سياستي» سر لوجهلي مقاله سيني باسقان ايديك.  
بو علي جان بزرگه مقاله سيني يوبارماسدان بورون ايرانده كوب  
وقت قاليب اوراده ملتجي حالدا ياشاب تورگه ن معتبر يورتداشله ريمز  
آراسيغا كيريب، اونلهر بلهن ياخشي تانيشيب اونلهرني اوزيگه  
ايشاتيريب آلفان ايكه ن. شونگچون علي جان صديق اوغليني ايرا-  
نده كي توغانلار ريمز بزرگه «توصيه» ايتكه ن وه اونك مجموعه مزني  
«آلقبشلاغان» مکتوبيله مقاله سيني باسماغيمزني سوره گه ن ايديلهر.  
آپ-آچيق ياش كوزلهريني ياشفا تولديروب، يورت قايفوسيني  
بوره كده ن كيلگه ن سوزلهر بلهن ئه يتب اوتورگه ن، «ملي قورتو-

لوش»، «ملى استقلاليت»، «آه توركستانم»، «واه يورتيتم» ديب  
 ايكي سوزينك بريسنده فرياد قىليب يورگەن بر ياشغا اينانماسلقدا  
 يەك آخىر وه قىين بر نەرسەدر!... ايراندە گى يورتداشلەرىمىز على  
 جانغا اينانغانلار؛ اونك يازغانلارنى اوقوب كوروب بىز ھەم ايناندىق.  
 بر آز وقت اوتدى. ايرانغا بارغان «تەمب» مەركىزىمىز اعضالەرنى  
 بريسى بىزگە على جان صديق اوغلى «شېھەلى» ديب مەكتوب يازدى.  
 بر تأسف ايتدىك، اينانمىز كىلمەدى. بر ياش توركستانلىك ملتىمىز  
 وه يورتمىز جلالدەرى قاتارىغا اوتوب خائلىق قىلىشى فەكرەندەن بىز  
 يەك اوزاق ايدىك... يەلمىز، كە مەملىكەتمىزدە دوشمان قاتارىغا اوتوب،  
 اولەر بلەن بىرلىككە آچىقدان آچىق يورتمىزك «بولشەويك روسيە-  
 سىگە قول بولوسىغا» خەمت ايتىپ يورگەنلەر آز ايمەسدر؛ فقط بىز  
 بر ياش توركستان يىگىتى، سو كەبى آقىب ياتقان توركستانلىلەر  
 قانىغا بويالغان انصافىنى كوزلەرنىدەن آقىزغان يالغانچى دوست،  
 جادوچاسىغا حرام پاشلار بلەن بويماقچى بولادىر ديب ھىچ وقت  
 اويلەمەس ايدىك...

مەنە، بىز ياگىلغانمىز؛ بىزنى «آلفىشلاغان» على جان صديق  
 اوغلى بوكون «آچىلب» قالدى. ھەمدە اوزىنى اوزى «آچىب»  
 بىردى...

بىز ھىچ بر توركستانلىك قىزىل جلالد خائىلارنىك افلاس،  
 قانلى حاوزىغا باتوب كىتىشىنى اصلا ايستەمەيمىز؛ مبادا او مىگ بر  
 سىبلەردەن توغرى يولدان تايىب كىتىپ، آخردا انصافى اويغايىپ،  
 مىلى ايمان تاوشى كوتەرىلىپ، توبە قىلغان بولسا، اوزىنىك چىندەن  
 نازالانغانلىقىنى تولوق دىللەلەر بلەن بىزگە اثبات ايتمەلى وه كور-  
 سەتمەلىدر.

على جان صديق اوغلىنىك اوز سوزىگە كورە، او ايرانغا  
 1929 نچى يىلى باشلارندا «گە. پە. ئو.ا.» (چە-قا) آگەتتى صفتىلە  
 كىلگەندىر. كوب وقتلەر ايراننىك ھەر تامانىغا سياحت ايتىپ، «گە.

په. ئو. «تعلیماتیگه موافق ایران حکومتی وه هندستانده گی انگلتره حکومتیگه فارشو تشکیلاتلر توزگه. مشهدگه کیلگه چاقددا اوراداغی معتبر بر تورکستانلی یاندا یاشاغان.

علی جان دیدرکه: «مشهد قونسولندان حسابسز پول آلیب تشکیلاتلرگه تارقاتنام حالدا، گویا آچ قالدیم دیب فلانچی لاردان (تورکستانلیلر نك اسملهری آتالغان) بر نیچه غروش قرض آلیب کیتهدیم، بر هافتا اون کون سوک «زورغا تاییب کثیر گه ن بولوب قرضیمنی تولر ایدم...»

علی جانك «وظیفهسی اوراداغی تورکستانلیلر نك اطرافنده کیلهرنی بیلمهك، فوتوغرافلارینی چیقارماق» کدی ایشلر ایگه ن او بو خصوصده موفق هم بولغان...

علی جان بله ن بیرگه طهرانده «مسکداشی» «گه. په. ئو.» آگه تلر نده ن خوقندلی محمد عزیز خانوف دیگه ن بریسی نوره ایگه ن. بو ایکسی برله شهرك ایرانده گی نورکستان ملتجیلریمی تورلو یوللار بله ن «گه. په. ئو.» قارماقلاریغا توشورمه کچی بولنا نلار... سوک علی جان طهرانگه کیلگه ن. بوراده ده مشهدده گی وظیفه سینی کور گه ن. آگه تلگی بیلیب قالغاندان سوک ساویت سفارتینك یارده می بله ن تیریزگه قاچقان. تیفلیس «گه. په. ئو.» سی امری بویونچه ایراندان چقیب اول تیفلیس گه، سوک سمرقند، اورادان حوجند وه تاشکندگه بارغان.

تورکستانده ایشلر گه ن ایشلهری حقنده علی جانك اوزی: «سعدالله قاسم لارنی اولدیریشده مه ن کوب ایشلدم. گیزلی ایشله رینی مه ن تاپقان ایدم» دیدر.

تاشکندده گی «گه. په. ئو.» تکلیفی بویونچه علی جان موسقوا. غا، اورادان باش «گه. په. ئو.» امری بویونچه «صادیقوف» نامیله باتوم آرقالی اونکهن ییل ده قابر باشلارندا استانبولگه کیلیب چققان علی جان دیدرکه: «مه نگه بیرلگه ن دیره کتیف (تعلیمات) گه.

كورە، مەن بو يىردە گى تور كىستانلىلەرنىڭ اىچلەرىگە سىقى بر  
 صورتدە كىرىپ وە تىماس ايتىپ، بوتون مىلى اويوشمە تيۈەرە گىندە-  
 گىلەرنى اور گەنمەلى ايدىم؛ بو تشكىلاتنىڭ مەملىكتە آدمەلەرى  
 بارمى، بار ايسە كىملەر؟ ھەممەسىنى اور گەنېشىم كىرەك ايدى. بو  
 يىردە گى وظيفەمنى بەجەر گەندەن سوڭ پارسغا بازوب مصطفى  
 چوقاي اطرافىدا كىملەر بارلىغىنى اور گەنمەلى، سوڭرا بەرلىن گە  
 جوناب عىنى وظيفەلەر بلەن مشغول اولاراق آخىردا مەملىكتە  
 قايتمالى ايدىم...»

مەنە خوجىدلى على جان مىر صدىق (پاساپورتىدا صادىقوف)  
 اوغلىنىڭ قىسقاچا «حكايەسى».

على جان حكايەسى بازچامزنىڭ نظرىمىزنى جلب ايتەرىك  
 كەتتە بر مەسىلەدەر. بو سفر بونىڭلە اكتفا ايدەرەك مەجموعەمىزنىڭ  
 كىلەجەك سائىدا بو مەسىلە اوستىدە قايتادان توختايدىقۇمىز.  
 تىشداغى تور كىستان ملتچىلەرى يىلىنىلەر، كە بىزلەرنىڭ ھەر بر  
 باسقان قىدامىمىز بولشەويك جاسوسلەرىنىڭ نظر دىقنىنى جلب  
 ايتىمە كەدەر.

\*  
 آلدىغىز خىرگە كورە، جاسوس على جان مىر صدىق اوغلى استانبولدە قاماقتا آلتىغان.

\* \* \*

«ساويت اور تا آسيا فەدەر اسيونى» دەن

«مىلى متىحد تور كىستان دولتى»، گە

سوڭ زەمانلاردا تور كىستان ساويت مەتبوعاتىدە «اور تا آسيا فەدەرا-  
 سيونى» («متىحد دولت») توزوش حقىدە خىرلەر يازپىلا باشلادى.  
 بىز او قوچىلارمىزنى، قىسقاغە بولسا ھەم، بو بولشەويك  
 پروژەسى بلەن تالىشتىرىپ فەدەراسيون فەكرىنىڭ تارىخچەسىنى قىد  
 ايتەرەك بو مەسىلە حقىدە اوز فەكرىمىزنى يازوب اوتىمە كچىمىز.

بولشهويك پروژەسىگە كوزە اورتا آسيا فەدەراسىيوني توركستان نىك قىرغىزستان، اوزبىكستان، توركەمەنستان، تاجىكستان وە قارا قالپاق ولايتى قىسىلەرنى اوز ايجىگە آلادر. (قارا قالپاق ولايتى اوتكەن يىلىك اوكتابر آيندا قازاغستاندان ئەجرەتلىپ ساوت اورتا آسيا تشكىلاتىگە كىرتىلدى).

اورتا آسيا فەدەراسىيوني مەسئەسى بولشهويكلەرنىك اوزلەرىگە ھەم بەگى بر مەسئە ايمەس. 1924 نچى يىلى موسقوا بولشهويكلەرى سەوگىلى يورتىمىزنىك مىلى بىرلىگىنى پارچا لاياراق قىبەلە جەمھورىيەلەرە رى وە مختار ولايتلەر توزوشكە قارار بىرەر ايكەنلەر مىلى ناموسىنى وە مىلى ايمانىنى يوقاتماغان توركستان مىلى قومونىستلەرى بو فەدەراسىيون فەكرىنى اورتاغا آتقانلار ايدى.

توركستانلى قومونىستلەر بو فەدەراسىيون فەكرىنى موسقوا قىزىل ايمپەريالىستلارنىك «پارچالا وە حەكم سور» دىگەن شەارلەرە قارشو چىقارغانلار ايدى. او زمان اونلەر مىلى، سىياسى سىبلەردەن باشقا توركستانىك اقتصاددە آيرىلماس بر بىرلىك بولغا. نەغىنى ادعا ايتمەشلەردى. توركستانلى قومونىستلەر اوزلەرىنىك بو فەكرىنى كوچلەترمەكە اوچون اورتا آسيا اقتصادى تورموشىنى تىكشىرىش بلەن مشغول قومىسيون تاماشدان 1922 نچى يىلى تاشكەندە نىشرايتىلگەن «اورتا آسيا اقتصادى رايونى» دىگەن كىتابكە سويكەنەر ايدىلەر. باشلانغىچى او زمانكى توركستان اقتصادى شوراسى رەئىسى پاسكوتسكى (Paskutski) تاماشدان يازىلغان بو اثر، توركستانىك پارچالانا آمايدىرغان بر «اقتصادى بىرلىك» بولغانىنى، اعتراض قابول ايتمەيدىرگەن درجەدە كوچلى دىللەلەر بلەن اثبات ايتكەن. او زمانكى بولشهويك نەقشە نەزىچە «اورتا آسيا رايونى-نىگە» يوقايدا ئەيتىلگەن جەمھورىيەلەردەن باشقا بىردە قازاغستانىك مەم بر بولەگى كىرەر ايدى.

هوسقوا بولشه ويكلهري طييعي تور كستانلئلهرنك دليلللهريني قابول  
ايتمه ديلهر.

اصلی وه نسلی بيلگيلى بولماغان، كيم بيلسين قانداي سائقه لهر  
بله ن كليلب خلقمز اوموزيگه مينوب آغان نا معلوم تپيله رده ن  
«واړه ي كيس» (Wareykis) اسملى بريسي او زمان «اورتا آسيا  
فرقه سي دائره سنده بو فهده راسيون فكرينك په ك كوچلى هه مده  
حقلى آقيم» ايكه نليگيني تصديق وه اعتراف ايتكه ن ايدي. فقط  
«بعضى مومنه ت وه وضعيتلهرده سياسي مسئله وه توشونجه لهرنك آغا  
سورولوشي، اقتصادي مسئله لهرني ايكنچي حتى اوچنچي درجه ده.  
كي مسئله لهر قاناريدا قالديريشني ايجاب ايتديره در» ديگه ن شو  
نا معلوم شخصيت واړه ي كيس، اورتا آسياندا ملي چيگه ره لهرگه  
ايريش مسئله سينك آنچاق سياسي سبيلهر بله ن بولغانيني دا اعتراف  
ايتهدر.

بو اوك مسؤل برسوايت مأمورينك اعترافلهريني مطلقا ايسيمزده  
تونوشيمز كيره ك. بو اعتراف بولشه ويكلهرنك تور كستانده اوز  
سياسي اينترنغا لارينى ايشگه آشيريش اوچون مارقسنگ «ههر سياسي،  
اجتماعي مسئله نك اقتصادي بر نيگيزگه قورولغان بوليشي كيره ك»  
ديگه ن نظريه سني ده آرقاغا تاشلاب قويغانلارينى كورسه نه در. ديمه ك  
بولشه ويكله ر تور كستانده يرله شه بيليش اوچون مارقسيزم ني ده  
اياغي يوقارى قليب تورغيز ديلهر.

لاكن واړه ي كيس او زمان اورتا آسيا فهده راسيونينك نه او.  
چون توزولمه گه نليگيني آقلا ب كورسه نيش اوچون «رسمي دليل»  
ههم تايقان ايدي.

حرامزاده واړه ي كيس: «بوكون اورتا آسيا فهده راسيونى  
تونوش يالغوز عملى نقطه نظرده ن گنه ايمه س، رسما ده امكان  
خارجنده در. چونكه فهده راسيون آيريم دولتلهرنك اتقاي ديمه كدر.  
بو اتقاقا كيره درگه ن دولتلهر بولماغان بر زمانده بز فهده راسيونى

قاندای قیلب تشکیل ایتجه کمز؟ اُنک آول شو فده راسیونگه  
کیره درگن آیریم دولتلرنی تشکیل ایتشیمز لازمدر» دیمشدی.  
واری کیسنگ سوک قیدی اساساً توغری. بونون بورژوازی  
دولت قانونی درسلیکلری فده راسیونتی شو قاندای کورسه نه درلر.  
ایمدی مساعده گزله ساویت حیاتندهن بر آز مثال کوره یلیک. او  
پرده احوال قاندای ایکن؟ روس بولشهویکلری تورکستانی  
روسیه فده راسیونینگ بر قسمی دیب اعلان ایتدیکلری زمان  
(1918 نجی ییلی) تورکستان آیریم مستقل بر دولت حالندهمی  
ایدی؟ اوزبیکستان، تورکمنستان شورالار ایتاقینگ مستقل پارچایی  
دیب اعلان ایتلیدیگی زمان بوللر آیریم مستقل دولت حالندهمی  
ایدیلر؟ بو که بی سوراغلار کوب، شو بر ایکی مثالده آچیق  
کورسه نوب توره در که بورژوازی قانون کتابلرندن رسمی نظری  
دلیللر قیدیریب یوروش بولشهویک روس بوش بوغازلغندان باشقا  
بر نمرسه ایسه س.

بوتون اهالیسنگ، اقتصادی شرایطینگ طایی حتی مارکسنگ  
اقتصادی نظریه سی قارشوسینفا قیزیل روس ایمپریالیستلری بو یوک  
تورکستاننگ ملی وجودینی پارچالادیلار.

روس بولشهویکلری تورکستانده طبیعی صورنده بر ملی برلیک  
وه بر ملی دولتنگ قورولوب قالیشندان قورقیدیلار. اوتنگچونده  
هر قاندای قینلق بلهن بولسا هم اونی پارچالاشقا کیریشدیلر.  
بو خصوصده موراوه یسکی-لوپوخوف اسملی بر بولشهویک یازویچیسی  
1926 نجی ییلی تاشکنده چققان «اوزتا آسیادا انقلاب حرکتلری  
تاریخی» ناملی اثرنده (26 نجی بیت) پهک آچیق یازادر.

شو جهتنی ده اعتراف ایتمهک لازم که روس بولشهویکلری  
بو حرکتلرندن قسماً اوز مقصدلریگه ایریشدیلر. فقط بو روس  
بولشهویکلری ایمدیگه چه تورکستان قومونستینی قازاق، اوزبیک،  
تورکمن، قیرغزنی بریرندهن آیری ملت دیب آتاشغا اونته آلماد.

دىيارلار. بۇ بۇ يېرىلى قومونىستلەردە بويۇك توركلەك، توركىستان  
توركلەكلىك جامەسىگە منسۇبلىق حىسايىنىك حاكم بولغانلىغىنى آچىق  
ۋە آنىق بىلەمىز. حىقىقتىگە اساسلانغان بۇ تۇيغۇنى صىفى يوللار  
بلەن بىترىش بىر خىالدر.

فقط بولشەۋىكلەر توركىستانلىلەرنىڭ قىبىلە خىياتىدەن مىلى دولت  
خىياتىگە اوتىشلەرىگە ۋە يوكسەلىشلەرىگە توسقونلىق ايتە بىلدەلەر.  
بۇ بۇرادە نورار رىسقول اوغلى باشدا بولغانى خالدا توركىستان  
قومونىستلەرنىڭ مىلى خىقىشلارىنى يىنى توركىستاندە متحد دولت  
قوروشقا تامان اىنىتىلگە نىلكلەرىنى «پاش توركىستان» اوقۇچىلارغا  
اىسلەتوب كىتمە كىچى بولامىز. 1919 نىچى يىلغى فرقه قونغرەسىندە  
توركىستان قومونىستلەرى موسقوانىڭ «مىلى چىگەرەلەرگە آيرىش»  
دىگەن خاىئانە سىياسىتىدەن اول شو «متحد توركىستان دولتى»  
قوروش غايەسىنى اورتاغا آتقانلار ايدى.

مەنە ۋارەى كىسنى «اقتصادى مسئلەلەرنى اوچىچى درجەگە  
قوپوشقا» مەجبور ايتكەن مومەنت بودر.

پەگى تىكىل ايتىلگەن «مىلى جەمهورىتلەر» دە بولشەۋىكلەر  
قىبىلەلەر آراسىندا كى خصوصىتلەرنى آيرىم ملت صفتلەرى درجەسىگە  
چىقارما بىلىش اوچون كۇب اوروندىلەر. قازاق، اوزبىك، قىرغىز، تور-  
كىمەن كەبى تورك قىبىلەلەرى آراسىندا روسلەر بلەن توركىستانلىلەر  
آراسىندا بولغانغا اوخشاغان مىلى دوشمانچىقلار ياراتىشقا تىرىشىدلەر.  
فقط حىيات ۋە تارىخنىڭ طلبى بولشەۋىك پلانلارنىڭ قىواتلىراق  
چىقىدى. بولشەۋىكلەر اوزلەرنىڭ 1924 نىچى يىلى ردا ايتدىكلەرى  
نظرىيەنى 1931 نىچى يىلى قبول ايتىشكە مەجبور بولۇپ اوتۇرەدرلەر.  
شونى دە كوزدە تونوشىمىز كىرەك، كە بولشەۋىكلەر توركىستاندە كى  
قىبىلە جەمهورىتلەرىدە اوز آرا بىرلەشمەلىك فكىرى توغۇلىشىنى، بۇ  
يول بلەن يەنە بىر تارىشى باشلانۇپنى اىمىد ايتەدرلەر. بوندى بۇ-  
زوقلىق ۋە ياراماسلىقلارغا بىرىلوچى احمقلەر ھەم تايىلىب قالسا

احتمالاً. ايمدی بولشه ويپكله نك بو «اورتا آسيا فهده راسيوني»  
پلانيگه بز نك قانداي كوز بله ن قاراشيمز كيره ك، ديگه ن بر سؤال  
كيليب چيقادر.

بز اوز فكريمزي آچيق وه قطعي قليب ايتهمز:

بو فهده راسيون پلانيي بز يه ك ياخشيلق بله ن قارشولايمز.  
فقط بولشه ويپكله نك پروژه سنده گي اورتا آسيا فهده راسيوني  
بزني بوتونلاي قانيقتر مايدر. بزچه تور كستانك قازاقلار قسمنك ده  
بو بيرليك گه كيريشي كيره ك ايدى.

بونيگله ده بز بو فهده راسيون فكرينك «ملى جمهوريتلر» ده ن  
ياخشيراق بولوشغا اينانمايمز. بز نك غايه مز «بولينماس مى تور-  
كستان» در. بز كيله جه ك مى مستقل تور كستانيمزنى بولينماس بر  
ملى دولت حالندا توشونه مز. اونك قورولوشندا شرايطنك طليگه  
قاراب اسويچره ده بولغانى كه بى بر قاچا قاتونلار (ولايتلر) نك  
مختار حالندا يازايليشى ده احتمال ممكن بولا بيله در. كيله جه ك  
ملى مستقل تور كستان حكومتينك اڭ مهم وظيفه لره نده ن برى ده  
دورين وه اوستا بر سياست آرقاسندا تورك اوروغلر ينى بر قازاندا

قايناتوب بويوك بر دولت ملتى حالندا ميدانگه چيقاريشدر.

بو مهم حيانى مسئله نى كونده ليك وظيفه لهرى قاتار يغا قويوب  
ايشكه باشلاش بو كونگى نسليمز گه توشه در. اورتاغا آند يغميمز بو  
ملى وظيفه توشونچه سيني ايشكه آشيريش هم بز گه نصيب بولور  
ديب ايمد ايتهمز.

بز، تور كستان مى قومونستلر نك ده بو كونگى بولشه ويك  
«اورتا آسيا فهده راسيوني» پروژه سيني، هر تور كستانليني مقدس  
ملى وظيفه سى بولغان «بیرلشكەن مى مستقل تور كستان دولتى» گه  
غايه بولندا استفاده ايتجه كلهر يگه شبهه قيلمائيمز...

## «ملى شونگىلەر»، كورولتوسى

تاشكند بولشە وپكلەرىنك كوچەلەرىندە گى كەتتە بايراملارى  
وہ بولشە وپك مطبوعاتی صحیفەلەرىندە گى كورولتولەرىندەن انسان  
گوياتور كستاندە بر «فیزیول مەتدی» چیقوب قانغاندا بوتون روس  
لەئینیزمى دوشمانلارینی پىكوب، ایزیب تاشلاغانلىغى فکرىگە كىلەدر.  
ئیمە بولوبدر دېسە گز، عمرجان اسماعیل اوغلى ناملى بر تور كستانلى  
«پاختا شونگىلەرى» دېگەن بر اثر يازغان ایش. آینوقسا پاختا  
اطرافندالگى كورەشەدن بحث ایتلگەنى اوچون بو اثر بولشە-  
وپكلەرىنك كوب خوشىگە كىلېب كىتگەن. ايسیز، كە عمرجان  
اسماعیل اوغلى يورنداشمىزك بو اثرى قولمىزدا يوق. بز او حقەدە  
بر فكر سويلی آلیش اوچون «پراودا ووستوكا» غازیتاسىنك (بو  
پیل اون ییشنچى غینوارده) بیرگەن معلوماتىگە گنە اساسلەنە  
آلامز. طبعی بو غازیتانك نشریاتى دە اثر حقنەدە آچق وە تولوق بر  
معلومات بیره آلمایدز. برده بوروس غازیتاسى اثرنك اوزنەن زیادە  
اوزىكستاندە گى ادبى آقیمالار حقنەدە، اوزىك يازوچیلارى، اوز-  
مىك دولت تياتروسى پروگرامىنى ھەمدە ملتچىلكنى تشخىص وە  
تنقىد ایتەدر.

«پراودا ووستوكا» نك يازیشىغا قاراغاندا عمرجان ئە كە اوز  
اثرینی اوتكەن پیل تاشكند دالەرسندە بولوب اوتكەن بر نیچە  
كورولتولوى محاکمەلەر حقنەدە توبلانغان ماتەریاللەرگە اساسلاندیریپ  
يازغاندر. اثرنك اصل موضوعى غازیتا خبرلەرىندەن آلینغان ایش.  
اوز يوزتندە ياشاب يە گى تورموش قوریشدا اشتراك ایتیب بورگەن  
بز تور كستانلى اوز مملكتیدەن بحث ایتكەن اثرینی «غازیتا خبر-  
لەرىگە» اساسلاندیریپ يازادر. بو ايسە بو كونگى دور اوچون  
چینەندە شایان قید بر مسئلهدر.

عمرجان يورنداشمىزك اثرینی پەك موفقیت بلەن يازغانلىغىغا

جان وه تهن بلهن اینانامز. عمر جاتنك پهك قابلیتلی بر یازوچی ایكه. نلیگی ده توغری بولا ییلیر. بز اونك بونده ده قابلیتلیراق بولوشینی پوره كدهن ایستهر ایدیک. فقط بو قابلیتلی بورتداشمز نك اوز اثرینی اوز کوروشیگه ایمهس ده بولشهویك محاکمه لهرینك ماتهر بالالاریگه اساسلاندریوب یازغانلیغیغا شهلهتهه کوب آچینامز. بولشهویك محاکمه لهرینك ایچ یوزینی بز پهك یاخشی ییلهمز.

شورالار اتقاقینك باش مدعی عمومی قریله نكو (Krylenko) بر وقتلهر: «... یروله تار صنفی محکمه سی بر مظلوم نك، بر گناهی قیلیب قیلماغا نلیغی بلهن او قدرده مارا قانما یدر. قارالانغان کیشینك قایسی صنفگه منسوب بولغانلیغینی بیلگیلهش گنه ییتهدر» دیگن ایدی. دیمهك، بولشهویك محکمه سی حیاتی مجادلنه نك حقیقی انعکاسی ایمهس، یاغوز نورموشنك «صنفی دیگیشد بر یلمه سی» در. طبیعی بو. ندای بر محاکمه گه اساسلاندریوب یازیلغان بر اثرده تصویر ایشلمهك ایسته یلگن حیاتنك حقیقی کورونوشی کورسه تیله آما یدر.

بزده شوئدای بر خلق ماسالی بار:

چوللهدره یورگن کاروانلار بر چوقور قودوققا یولو قادر لار. سو چیقارماق اوچون بو قودوققا توشکه نلدر چیقالمای قالار ایكه. نلهر. سو کیلتریش نوبتی بر میگنکه کیله در. بو بیگت سوگه یاقینلا. شقاندای ایکی طرفده قارشو قارشوغا اوتورگن ایکی خاتونتی اوچره ته در. بونلهرنك بریسی گوزل بر خاتون ایکنچیسی ایسه چیرکین بر یالماووز ایدی. اوراق نیش، تیمور تیرناقلی یالماووزا ییگیتدهن «قایسی بریمز گوزل؟» دیب سورهدر.

یگیت قو وه آکلی چقیدی. درحال یالماووزغا تامان بورولوب. «طبیعی، سهن گوزله سگ» دیدی. گوزل خاتونتی کورسه نوب «بونك که ییله رنی ههر بیرده کوروش ممکن. سهن اوز ییگدن باشقاسی نایلمایدرغان بر مخلوقسگ» دیدی.

بونيگله ييگيت قورتولدى. يالماووزدا اوگا سو آلب چيقيش  
اوچون اذن بيردى.

مه نه بزك عمر جان ده اولومدهن قورتولوش اوچون بر يالماووزنى  
حقيقي بر گوزه لدن گوزه لراق ديگه ن ييگيتتى ايسله تهر.

بلكه ده عمر جانك ائرى يهك ياخشى يازيلغاندر. فقط اونك  
ايچنده گى حقيقتلر پوقا ريدا گى خلق ماسالندا كورولگه نى كه بى  
عمر جاتنى يالماووزنك تيمر پنجه سندهن قوتقارميش اوچون سويله  
نيلگه ن «حقيقتلر» در.

عمر جانك ائرى «پراودا ووستوكا» گه تور كستانك ائك آلدان.  
غى قسبى اوز ييگيتلر ائدى آقيماننى تصوير ايتشكه يول  
آچقان. غازيتا «بوكونگه قدرده اوز ييگيتلر بورژوا يازوچيلارنىك  
كوچلى» بولغانىنى اعتراف ايتهدر. غازيتا بو «يازوچيلار توده سى  
سوئك زمانلر گه چه اوز ييگيتلر عمومى حرئى تورموشىگه بيلگىلى  
بر توس بيريب كىلديلر» ديدنر. بو بورژوازى يازوچيلارى شونلر  
ايمش: فطرت (تورانچى)، چولپان (باسماچى روحنده)، جوقو-  
نباى-قادرى (بورژوازى وه ده ره بيكلك بولبولى)، محمد جان اوغلى  
(شورونىست).

بو بورژوازى توده سىنى «ايمه روچيلر» («Попутчики») غروپى  
تعقيب ايتهدر. بو غروپكه آيبيك، رحيمى، آلتاى، لطيف  
اوغلى، يلدريم لر كيره درلر. باتوده بو غروپكه كيرگىزيله در.  
«پراودا ووستوكا» غازيتاسى بو غروپنى شونداى توصيف ايتهدر:  
«... اوز ييگيتلر قلعى صورته سوساليزم قوروش ايشىگه  
كىر ميشيله باشلاغاچ بو غروپده گى يازوچيلار ائك كوب ترده ايچنده  
قالغانلار ايدى. نهايت ايچلر ندهن كوپلهرى باتو كه بى آچىقدان  
آچىق تيسكهر يچيلر قاتارىغا اوئوب كىتديلر...»  
«غيرتى، خالد عالمجان، غفور غلام، اويغىن، آخوندى،  
طلاخان قىزى وه باشقالار «انقلابچى يازوچيلار» غروپنى تشكيل

ایته درلەر. بولنه درده بورزو آزی یازوچیلارینک تأئیری کورونه در». ائک سوگداده صحنه گه عمرجان کیلیب چیقدی. اونک چیقیشی بلن «پراودا ووستوگا» غازی تاسی «تورکستانده پروله تار یازوچیلار- رینک بارلیغینی» اثبات ایتمه کچی بولادر. کوب ایمهس برگه عمرجان بولسا ههم بولشه ویکلهر باقیریب چاقیرا بیره درلەر. شو آرادا قیسقا گنه بولسا ههم عمومیته ادبیاتک تکامل وه اکتشافی شرائطی اوستنده بر آز توروب اونمه کچی بولامز. انسان یاراتیجیلیغی اثرلهری ایچنده ادبیات قدر حریتکه محتاج نهرسه بوق دیسهک یا گلیشمایمز. حریتسز حقیقی مفهومده ادبیات یاراتیش امکان خارجنده در.

مثال اولاراق بای ادبیاتلاردان سانالغان روس ادبیاتینی آلساق اوده بولشه ویکلهرده ن بورونعی دورده یاراتلغاندر. روس چارلق سیستمی نه قدر ظالمانه بر سیستم بولسا ههم او دورده روس یازوچیلارینک قلمی حر ایدی. روس چارلیغی بر وه باشقا روس بولماغان ملتله رینک تیللهرینک یوکسه لیشیگه یول بیرمه دی. فقط، لهینک دیدیگنجه، «روس تلی، پوشکین، تورگه نیف، چهرنیشه، فسکی، دو برولیو بوف وه تولستوی نک عالی تلی» روس چارلقی دورنده یاراتیلغان ایدی. روسیه چارلاری روس یازوچیلارینک یاراتیجیلوق حریتلهرینی ایزمه گن آیدیلەر، بولشه ویکلهر که بی ادیب- لهرگه فلاننی یاز، توله ننی یاز دیب بویورمه سلەر ایدی.

بر نهرسه بزرگه مسئله ننی پهک آیدینلاتادرغان ماهیتده بولوب کورونه در. روسلهرنک ائک بویوک ادیب لهرنده ن سانالغان ماقسیم غورکی بولشه ویک بولغانی حالدا اوزینک دنیا چاماسیندا تانیلغان اثرلهرینی چارلق زمانده یاراتدی. ساویت دورنده ایسه غورکی نک کوزگه کورونه رلک بر اثر یاراتقانی معلوم ایمهس.

نیچین؟ — طبیعی بر نهرسه در که بو مشهور پروله تار شاعرینک یاراتیچی ذهنی بولشه ویک دیکتاتوراسی بلن زهرلنگن شرائط

آستیدا گوللەنەنە آلمایدەر. اونگچون دە ما قسیم غور کی ساویتلار روسیە سندنە  
باشامایدەر. او فاشیست ایتالیاسندا یاشاب اورادان روس پرولەتان  
شاعرلەرنی، یازوچیلیق اصولینی بورژوازی یازوچیلارندان اورگە  
نیشگە تشویق ایتمە او توروشنی ترجیح ایتمەدەر.

ادیات اولچوگە کورە تیکیلەدەر گەن بو بورژوازی ایتمە س.  
ادی یاراتیچیلیق انسان روحینک اۇڭ یوکسەك، اینجە نقطەلەرنەن  
چیقادر. اونگچون او تیشدان بولغان هیچ بر تحدید، وه یا قاریشور.  
نی کوتەرە آلمایدەر.

تروتسکی قومونیستلەرنک آناقلی رهبری سانالغان وقتلەرنە  
ساویت مأموری وه قومونیستلەر ایچنە گئی بوزوقلارانی کوروب  
«سز نك ایچین بر گوگول یوقدی، اور تاقلار!» دیگەن ایدی.

بونى دیر گەن تروتسکی گوگول نك مشهور «رەویزور» قومە.  
دیەسینی اولە گەن ایدی. گوگول بو اثرنە روس تاریخینک اۇڭ  
قارا تپلەرنەن سانالغان چار برنجی نیقولای دورنەم گئی روس  
جمعیتی حیاتنە گئی یولسزقلارانی تصویر ایتمەن ایدی.

بو تشخیص ایتمە قومە دیە چار برنجی نیقولای نك اوز امری  
بلەن صحنە گە قویولغان ایدی. ایمدیگی قیزیل روس نیقولایلاری  
بولسا قولچیلیقنی وه قیزیل پالماووزلارانی ماختاشنی گنە طلب  
ایتمەدرلەر.

تیشلەری آراسیغا انسان ایتمی قیسلیب یانقان قانلی تیرناقلی  
قیزیل روس پالماووزلارانی ماقتاب کیچینوچی برینسک بز نك نور.  
کستاندەن هم چیقیب قانغانی بزنی هیچ تعجبگە سالمایدەر.

عمر جانتک اثری بولشەویکلەر گە کرەلەر بلەن نور کستان  
ملتچیلەرنەن بحث ایتمەس یولینی آچدی. بو اثر دنیا یوزیگە  
چیقماسدان بورون «پرولەتار ادبیاتینک» ملتچیلک روحگە ایتمەن  
حاکمیتنەن سویلی باشلادیلار. گویا بو اثر «چوقایچیلیق، سلطان  
علیچیلک، قاسیمچیلیق گە بی اسملەر بر دیکلەری ملتچیلک آقیملاری

اوستنده گى «پرولەنار حاكىمىتى» كورسەتەر ايمش.  
 بولشەويكلەرنىڭ ملتچىلكدەن بىخاھەر ايتەن ايكەن ايلك قازاسوز.  
 لەرىنى مەنگە آنولارى مەنى آزگنە بولسا ھەم قىزدىرمايدىر. بالعكس  
 بو «چوقايچى» دېگەن تەبىرىنىڭ آرقاسىدىن كىلمە كدە بولغان  
 قاسىمچىلىق، خەدىر عليچىلىك، خوجاچىلىق، سەد وقاصچىلىق، انغا-  
 مچىلىق، يادكارچىلىق... قا اوختاش كىتە كىتە تىزىلگەن «چىقلار»  
 زىنجىرنىڭ اوزايغانىنى ۋە مەقسەتلىكى كورەش صفلەرىمىزنىڭ كۈن  
 كۈندەن كۈچلەنمە كدە بولغانىنى كوزوب سويىنمە كدە مەن.  
 چوقاي اوغلى مصطفى

\* \* \*

## قىزىل ايمپەريالىزم

روسىيە بولشەۋىزىمىنىڭ يۈز يىرىمىنى، ايش ۋە حكومت باشبا  
 چىقىشى دقتلە آدىم، آدىمدا تىكشىرىپ كىلگەن آلمان عالمى  
 گە ھايىرات كەلەنوشۇپ يىل باشىدا يەنە مەھم بر اثر نىشرايتىشىدىن (1)  
 گە ھايىرات كەلەنوشۇپ ائىرلەرنىنى اوقوغانلار، بو آلمان عالمىنىڭ  
 روسىيە حقنە گى بوتون نىشرايتىنىڭ اساسلى تىكشىرىشلەر ۋە سېنە-  
 لگەن ماتەرياللارغا سويكە ئايپ يازىلغانغا شاھىد بولادىلار.

جھان اوروشىندەن بورون ۋە سولتۇ سىرىيا، تۈركىستان، ايدىل-  
 اورال، قافقاسىيا، اوقراينا، شىمالى ۋە غەربى روسىيە گە كىتە كىتە  
 سياحت ايتكەن كەلەنوشۇپ، بو سياحتلەرى ائناسىندە قىلغان تەدقىقاتىنى

(1) كەلەنوشۇپ اسى «ياش تۈركىستان» اوقۇچىلارغا يابانچى ايمە سەدر. محررلەر بىز-  
 دەن «ن. م.» بىك مجموعەمىزنىڭ 5-6 سانىدا گى «بولشەۋىكلەرنىڭ تۈركىستان سياستىگە  
 بر آلمان نظرى» دېگەن ماقالە سەندە كەلەنوشۇپ «Osteuropa» جورنالنىڭ 1930 نىچى  
 يىل 2 نىچى نومۇرسىندە گى «يەڭگى اتفاق جەھورىتى تاجىكىستان»  
 (Die neue Bundesrepublik Tadschikistan) سىرلۇحەسى آستىندا يازغان قىمتلى  
 بر ماقالە سەندەن بىخاھەر ايتىشىدى. باشقارما.

ساویت روسیەسینک تیسیر ھەم سو یوللارینی سیاسی، اقتصادی، تجاری وە حربی (سوق‌الجیش) نقتە نظرندەن تیکشیرگەن بو قالین، نفیس کاغازلی اثرنک 25 خریطەسی وە دولت مشاوری کلەینونک اوز تاماندان بویوک احتسابەن یەسەلگەن 76 رسمی بار. (1) «قیزیل ایمپەریالیزم» مؤلفی، جغرافی معلومانلارینی روسلەر-نک آناقلی جغرافیونی سەمیونوف تیانسانسکی نک اثرلەرنەن آغا-ئینی، چار حکومتینک 1916 نچی ییلقاچا بولغان یول پروژەلەرنەن استفادە ایتکەئینی دە کتابینک باش صحیفەسندە آیروچا قید ایتمشدر. بو ایکی مەھم منبع، کلەینونک کورە، ھەم چار ھەمدە ساویت روسیە-سینک تیشقی سیاستدە توتکەن ھذفلەرینی اورگەنیش اوچون اساس ئشکیل ایتەدر.

چار روسیەسینک بورونفی چیگەرەسینی تولغوزوش نیتیلە ساویت حکومتی تاماندان لەستان، استونیا ((Estland)) گە قیلنغان عسکری ھجوملەرنک نتیجەسز قالیشی، مانجوریا اختلافینک بو کونگەچە چوزولوب کیتیشی، آینوقسا تورکستاندە گی ناراضلیق وە توپالانلار، آسیادە گی ساویت مستملکەلەرینی موسقواغا محکم پایلاش اوچون روس بولشەویکلەرینی قطنی چارە لار کوروشکە مجبور ایتە کدە ایمش. پروژەلەری چار زمانی توزولگەن وە استرا-تە گیە نقتە نظرندەن اھمیتلی بولغان یوللار شاشیلینچ صورتدە بالینسا-قدا وە ھدفیگە تیزلکدە ایریشمەك اوچون ساویت حکومتی تینمە-سدەن اورونوب یاتماقدا ایمش. کلەینو بو ادعالەرینی ساویت حکو-مترینک رسمی معلومانلاریغا استناد ایتەرەك یازادر.

کوب اساسلی ماتەریاللار بلەن تولگەن بو یە گی کتابدە

(1) „Roter Imperialismus“, Eine Studie über die Verkehrsprobleme der Sowjetunion. 1931 Verlag von Julius Springer, Berlin.

کله ینو، نو قول بول مسئله له رنده یازماغان، او ساویت روسیه سینک سیاسی وه اجتماعی ایشله رده توتکه ن خط حرکته نده اوزون تگنه بحث ایتیب قیستلی فکر وه مطالعه له یوروته در.

«بوتون دنیا یوقسوللاری بیرله شیکر» شعاری آستندا بارچا جهان پروله نازلاریسی ساویت حکومتی بایراغی آستیغا توبلایاراق اوله زنی موسقوا رهبرلگی بله ن اداره ایتمه ک خیالی وه بونده ن کوتولگه ن مقصد له ن تولوق صورنده ایضاح ایتلگه نده ن سوک روسله ر. نك آسیا خلقله ری اوستنده اوینا مقدا وه اوینا مقچی بولغان روللاری تحلیل ایتله در.

روسله نك ایچینی وه تیشینی یاخشی نانیغان کله ینو ساویت حکومتینک، غربی آوروپا ملتله ری قاراماغندا بولغان آسیادا گی اولکله زنی آوروپا لیلاردان قوتقازیش اوچون اوروشگه ینک سبله زینی ایضاح ایتهرکن عینله توبه نده گی فکرله ری سویله یدر: «... ساویت حکومتی یعنی موسقوا بولشه ویکله ری، غربی آوروپا لیلارنی آسیا اولکله رنده گی حاکمیتله رنده ن محروم قیلماق اوچون تورلو بویا قلی شعارله ر وه یالغاندا که م وعدله ر بله ن منمکه خلقله زینی قوتور توب یوره درله ر. مقصدله ری آسیا لیلارنی آوروپا وه آمریقا لیلارنک حاکمیتندن قوتقاروب بیریکه اوزله رینک قیزیل حاکمیتنی اوتقوزوشدر. روسله ر آسیادا گی اولکله رده ن آوروپا لیلارنی قولاب سوگرا اوز باشلاریچا ایسته دیکله زینی قیلماقچی بولاد لار...»

آلمان عالمی کله ینو توغروسینی سویله یدر. او بولشه ویکله رنک اوز مستملکه له ریده مثلا تورکستان، آذربایجان وه او قرائنادا قیلیب یاتقان رذائله زینی توبده ن سیزه در وه بیله در. چینه نده بولشه ویکله ر مستملکه خلقله زینی ایزیش، قیناش، تلاش وه یوقا تیشدا ظالم، قانخور آنادیقلاری آوروپا قایتالیستلارینی یاریم بولدا قالدیریب کیتهدرله ر. کله ینو کتابینک 5 نچی صحیفه سنده روس بولشه ویکله.

رېنك برنچى پەنەر، برنچى نىقولاي، اوچنچى آلە كساندر كەبى روسىيە چارلار رېنك يوللار ئىزدان كىتەپلىكە رېنى وە كىتمە كەدە بو- لغانلار رېنى يازادىر.

مۇلف ساويت حكومتىنك ايمپەريالىستلىگىنى ياشىرىش اوچون مەسكەن بولغان ھەر تورلو چارەلەرگە كىرىشكە نىنى، مطبوعات، ھەر تورلو نىشريات، تياترو، كىنو وە «پرولەتار ماى بايراملارى» كەبى «قىزىل يولوتلەر» واسطەسىلە اوزىنك ايمپەريالىستلىگىنى پىكىتىشكە تىرىشكە نىنى آيدىنلانا دىر. شو يىردە ساويت حكومتىنك آوروپادا پروپاگاندا قىلماق اوچون بر تالاي بول چقىم قىلاراق «تورك سىب» فىلمى ياساغانىنى وە بو فىلم واسطەسىلە موسقوانك تور كىستاندە تطىق اىتمە كەدە بولغان مەسكەنكە سىياسىتىنى ياشىرماقچى بولغانىنى سايغىلى «باش تور كىستان» اوچوچىلارغا قايتادان ايسلەنىب اوتەمز.

كلەنىو بعضى كىشىلەرنك «ساويت حكومتى بوتون بايلىغىنى، تەبەلەرنىك كوچىنى، زراعت ھەم صنایع مەھسۇلاتىنى، تىمىر يوللار- رېنى وە بارچا قەدرىنى مارقىسىزم مەفكۇرەسىنك تارالىشى اوچون صرف ايتەدەر» دىگەن فەكرىگە قوشولمايدىر. او، روس بولشەوىكلە- رىنك مارقىسىزم ايدە آلدان بوتونلەى باشقا تامانلارغا قايتىلىپ كىتكە- نلەرىتى ادعا ايتەدەر. اونك فەكرىچە ساويت حكومتى بوتون وسائط- وە قەدرىلە مارقىسىزم مەفكۇرەسىگە ايمەس، حاكىمىت وە استىلاخوليا- سىغا يىرىلىپ كىتكەن وحشى روسلەر مەنفعىتىگە خەدمت اىتمە كەدەر. يىردە كلەنىو اقتىدارلى يوكسەك غەربى آوروپا پرولەتارلار رېنك جاھل سوادسىز روس پرولەتارلارى آرقاسىندان يورويەچە كلەرىگە اينا نمانايدىر. چىگەرەسىنى شەرق، جنوب وە غەربكە تامان كىگە ئىتمەك اوچون تورلو نايران بازىقلار قىدىرىپ يورگەن وە موسقوادان اداره اىتمە- كەدە بولغان قومونىزمنى «قىزىل ايمپەريالىزم» مۇلفى، اوزاق شەرق، شەرقى تور كىستان، آفغانىستان، ايران وە استانبول ھەم بوغاز-

لارغا ايگه بولونى دائم اويله گن وه بالقانى استيلا ايمه كچى بولغان «چار روسيه سى پان اسلاويزمى» گه اوخشاتادر.

شو فرصته بر وقتلدر استانبولنى فتح ايتب آيا صوفيه نك آي ميلديزى اورنيگه صليب آسماقچى بولغان پان اسلاويست روسلهرنك پيريگه قوققايب اوتورگن روس بولشه ويكله رينك، او خاج پيريگه ميليونلارچا معصوم توركنك بونوتى اوزگن، باشينى ايزگن اوراق بلن بالتانى اوتقوزماقچى بولغانلارنى وه دوستلق پرده سى آستندا حرامزاده فكرلدر اويله ب يورگه نلهرنى ده ياشيريب اوتو-روشكه محذور وه حاجت يوقدر. معلومدر، كه روس قومونستلهرى يالگز توركستان، آذربايجان، ايندیل-اورال وه قريم ملتچيلگيگه ايمه س، عموميتله تورك ملتچيلگيگه دوشماندرلار. بوتون ساويت مطبوعاتى، قونغره وه مجلسلهرى كماليزم آتاديقلارى توركيه ملتچيلگينك دهشتندن بحث ايتهدرلهر. (1)

كلهينو كدى معروف، مدقق وه آلمانياروسيه دوستلغينك حرازللى طرفدارى بولغان بر كشى، ساويت حكومتينك قوشنى وه باشقا دولتلهر بلن ياساغان بوتون آگلاشما وه دوستلق معاهده-لهرنى حقيقتى بيكيئوچى «قيزيل بولوتلهر» قاناريغا سانايدير. لهين اولمه سدن بر آز اول روس انقلابينك توختاب قاليشندان قورققان اورتاقلاريفا: «روسيه، ختاي وه هندستان بلن بيرلكده معظم بر انسان كتله سى تشكيل ايتهدر» ديگن ايگن («پراودا غينوار 1930 نومرو 21). بوندهن كلهينو روسلهرنك «قيزيل بيغمبرى» لهينك ساويت حكومتيگه چار روسيه سى تيشقى سياستينك دوام ايتديريليشينى، ماغواستان، مانجوريا، غربى ختاي، افغانستان، ايران...ده ساويت سينسته مينى پروباغاندا قيليشنى توصيه ايتكهنى ادعا ايتهدر.

(1) اوتكهن بيل آخرا لاريندا تاشكندده چيقتان «اورتا آسيادا فرقه اوچون كوره ش» نامنده كى بركتابده «كالمزم» بلن كوره ش مسئله سبنى روس بولشه ويزمينك نوبته كى ضربه لى وظيفه سى ديب كوره سى تيلگه ندر.

كله نيوگه كوره ، موسقوا حكومتى شرق ، جنوب وه غربنده .  
گى اولكه له زده روس حاكىتىنى «سوسىاليزم اساسىگه قورولغانلىغى .  
سويله نىلگه ن دولت قايتاليزمى» آرقاسندا قوروماقچى بولادىر .  
جهان اوروشينده ن بورونى وه سوگراگى روسيه نى اوتكور  
كوز بله ن تىكشیرگه ن آلمان دولت مشاورى كله نيو ندىققاتىنى بر  
كتاب حالندا نشر ايتىرگه ن بو قىستلى اثرىگه ياقىشقىلى بر اسم  
تاپىش وه «قىزىل ايمپىرياليزم» آنامىدۇر .

80 مىليونلق غىرى روس ملتله ر آينو قسا تور كىستانىلله ر موسقوا -  
نك قىزىل ايمپىرياليزمىنى بونده ن اون اوچ يىل بورون آگلاغانلار  
وه مىلى بارئقلارنى قوروماقچى بولغان بو وحشى كوچگه قارشو  
تىنمىسده ن كوره شمه كده لىر . ساويت حكومتى اىنه مطبوعات ، نشر -  
يات ، تياتر ، كىنو وه بين المللى پروله تار بايراملارى كه بى يه كى  
مه تود وه عصرى واسطه لىر بله ن اوز ايمپىريالىستىگىنى ياشىرىپ  
ايسكى روماليلارنك (\*) «Mundus vult decipi, ergo decipiatur»  
دىدىكله رى كه بى بوتون دىنانى آلداماقچى بولدى وه قىسماً آلد  
دى دا... فقط زمان كىچكه ن سارى حقىقت يوزه گه چىقماقدادىر ،  
كه بو روسيه ده ن بوتونله ي آىرىلب اوز باشىچا مىلى بارلىغىنى ،  
مدىتىنى يو كىسه لىمه ك يولىندا قان تو كىمه كده بولغان اولكه له ر اوچون  
كه تته گنه بر يوتوق وه سىوينىرلك بر حالدىر . ياش نور كىستانلى

\* \* \*

## تور كىستانده روسيه گه قارشو قوزغالىشلار

II — جان خوجا باتر نور محمد اوغلى عصيانى

كه نه سارى خان حر كىتنك بىرىلىشى بله ن دوشمان قولىغا  
كىرىپ قالغان تور كىستانك قازاق وه قىرغز قىسمله رنده روسله رگه  
(\*) تور كىجىسى «دىنا اوزىنى آلداماقچى ، دىمه ك آلداندىر» دىبه كدىر .

قارشو كونه ريليشلەر بېتمەدى.

1853 نچى يىلى سېردىيا بويىدە گى خوقند خانلىغى قورغانى «آق مسجد» روسلەر تاماندىن اشغال ايتلدى (\*). يېڭىگەن دوشمان خلقنى ايزىشىگە باشلادى. بوگا چىدى آلمان خانلىقى، قورالسىز بولغانى حالدا كونه ريليش تورەز ايدى اولكەدە گى يوللار، چو-للەردە گى قودوقلار بوتولنەي روسلەر قولغا اوتوب كېتىكەنلەردەن اوروغ (طائفە) باشبوغلازىنى توپلاش، خلق كوچىنى «رەشتىش» دوشمانغە بېرگەنلەشپ چىقىش يەك قىيىنلاشقان ايدى. روسلەر آق مسجدنى اشغال ايتدىگى چاغدا كورونە باشلانغان خلق قوزغالىشى اوچ يىل سوڭ، 1856 نچى يىلى، تىبىلى بىر يولغا قويولا بىلدى. بو خلق قوزغالىشىنىك باشندا مشهور جان خوجا باتر نور محمد اوغلى تورەز ايدى.

تاشكەندە چىقادىغان رەسمى «تور كىستانىكىيە ۋە دوموستى» («Turkestanские Ведомости») غازىتاسىنىك 1871 يىل اوچنچى نوپابر نومروسىدە جان خوجا باترغا قارشو سوغىشقا اشتراك ايتكەن مايف نامىدە گى بىر روس توبەندە گىلەرنى يازادى:

«قازاق عاصى» لارى، 1856 يىلىنىك قىشىندا سېردىيا بويىدە گى روس قورغانلارنىك تېۋەرە گىنى تالاشقا باشلايدىلار. ماللارنى قووب كېتىش، عىسكەر اوچون توپلانغان بېچەن ۋە غەللەرغە اوت قويدوب يوبارىش، روسلەرنى مەمەدە روسلەرگە ياقىنلىق كورسەتكەن مسلمانلارنى اسىر اېتىش ۋە اولدىرىش كەبى دوشمانلىقلار كوپەيە باشلا-دى. 1856 نچى يىلى حضرت عىسى نىك توغولغان كونى (روسچەسى «Рождество») كېچەسى جان خوجا كىشىلەرنى «قلعە نومرو I» (دېسەك قازالى شەرى) نى اوزاب آلدىلار. محاصرەدە قالغان قلعە-گە گەنەرال فېتىنخوف (Fitinhof) نىك قومانداسىدە ياردەم اولاراق

(\* «آق مسجد»، بو شەرنى اشغال ايتوچى قوماندان غراف پەروفسكى نامىغا «پەروفسك» آتالغان ايدى. 1924 نچى يىلدا بىرلى «قىزىل اورد» آتالماقدار.

665 قوراللى عسكر بلەن 3 توپ يوبارىلدى. فېتىنخوف كۈچلەرى 1857 نىچى مىلك 9 نىچى غىنوارىندە «آرىق-بالىق» دا جان خوجا كىشلەرگە توقاشدىلار. روس عسكرلەرى قازاقلارنىڭ شەتلى ھىجۈملەرگە معروض قالدىلار.

عصيانچىلارنىڭ آلغى قاتاردا ايلگەرىلەگەن جان خوجا ايسە قولداكى آق بايراق بلەن اوز يىگىتلەرنى روھلەندىرمە كەم ايدى. اوزونگە چىككەن سوغىش نىجەسندە تشكىلاتى ضعيف وە آرقاسندا تايانچىنى بولماغان عصيانچىلار يىگىلدىلەر. بو اوروشدە جان خوجا- نىڭ كۈب كىشلەرى اولدىرىلدى. وە پارا لاندىلار. تىرىك قالغانلارى قاجدىلار. چوللەردە آچلق ھەم سوسزلىقدان اكۈب خلق نابود بولدى. روس عسكرلەرى قازاقلاردان، جان خوجاغا ياردەم بىر- گە نلەرى اوچون، 21365 باش مال آلدىلار...»

جان خوجا يىگىلگەندەن سوڭ اوز طرفدارلارى بلەن سىر- دريانىڭ سول بويغا — «يەڭگى دريا» وە «قوان دريا» بويلارىغا — اوتوب كىتدى. روس ظلمىگە چىدى آلماغان خلق ايسە چول وە قوملار آراسىغا كوچوب كىتىشكە مجبور بولدى...

بر نىچە يىللار اوتدى. جان خوجا باتر تىنچ ياتمادى. اونىڭ پورتىنى، خلقىنى روس ايسەريالىزمىدەن قورتارىش فكرىندە يور- گەنلىكى ھەر كىمگە آيدىن بر نەرسە ايدى. بو حال روسلەرنى كۈب قورقوتار ايدى. جان خوجا باترنىڭ تورگەن يىرى اوزاق بولغانىدان روس عسكرلەرى اوڭا ياقىن بارا آلماسلار ايدى. ظالم، قانخورلار ايسە جان خوجا باترنى يوقاتىش اوچون اوز خلقىمىز اىچىدەن «ساتقىنلار» اىزلەشكە كىرىشىدىلەر. بختسىزلىقىمىزغا عار، ناموس، اويات، مىلى انصافىنى روس پادشاھىنىڭ «منصب» يگە ساتو- چى بر خاشن تاپىلىپ قالدى. 1860 نىچى يىلى جان خوجا باتر، سلطان

ایر محمد قاسم اوغلی ناملی بر خائن تامانداں اولدیریلدی. (\*) ایستهر کهنهساری خان، ایستهر جان خوجا باتر روس استیلا- سیگه قارشو بولغان حرکتله رینی موفقیتله نتیجه ندریش بو صورتله پورتی روس فلاکتدهن قورتاریش اوچون اطرافداگی آز کون کوچکه ایگه بولغان خانلارنک یاردمینی سورده شده قصور کورسه- تمه گهنلهر. کهنهساری خاننک ایل باشلوقلارینی توبلاش وه خانلار- دان یاردهم آلیش حفته گی حرکتله رینی بیله مز. شونگه اوخشاش جان خوجا باترنکده خیوه خانینغا مراجعتده بولغانینی، خیوه خانینک- ده اونگه یاردهم ایتیش وعدتهده بولغانینی کورده مز.

جان خوجا باترنک قوزغالیشی دوامی وه یامیلیشی اعتباریله کیچیک بولسا هم تعقیب ایتدیگی غایه اعتباریله بویوک کوتهریلیشله ر بلهن بر قاتارغا قویولارلق درجهده شایان دقت وه اهمیتلیدر. جان خوجا باترنک اولکه نك اهدر تاماندا کوتهریلگن ناراضیلیقنک باشیندا توروچیلر بلهن مناسبات یاغلاشی وه خانلارنک یاردهمینی آلیش اوچون قیلغان تشبته ری اوز حرکتینی عموم نورکستانک روس استیلاسیگه قارشو بر حرکت حالینغا بیله تریشگه اورونگه نینی کورسه ته در. فقط مملکتده گی سیاسی، اجتماعی وضعیت بو دفعهده دوشمانگه یاردهمچی بولدی. بیرنیک توزوله آلمادی. روس کوی- چله ر قوزغالغان خلقنی ایزیب اهلینی اوزون زمان قیسیلی آلمایدرخان بر حالغا قویا یلدیله ر.

### III

## «آدای» لار قوزغالیشی

مانغیشلاق یاریم آطه سندا یاشایدرخان «آدای» اولوسی قازا- قلارینک رسماً روس اداره سی آستیغا کیریشله ری 19 نچی عصرنک

(\*) بو ایر محمد قاسم اوغلی قازاقلار آراسندا «ایلیکه ی خان» لقبیله تانیلغان بر کشیدر. بو ایلیکه ی خان جان خوجا باترنی اولدیردیکده ن سوگرا روس عسکرله ر قاتاریغا اوتوب 1861 نچی ییلی روسله ر بلهن بیرلیکده «یه کی قورغان» نی (آق مسج) ایله تورکستان شهرله ری آراسندا) اشغال ایتیشه اشتراک ایتکن. باشقارما.

باشلارنىدا بولسا ھەم بو يىردە روس اۇدارەسى 1840 نچى يىلغاچا  
 يعنى «آلە كساندىروفسكى» قلەسى يىتىپ روس مھاجرلەرى بلەن  
 تولدۇرۇلگۇچە يىرلەشە آلمان ساقلامايدۇر. بو سېيدەن بو دائىرەدە  
 شدتلى تضييق سىياسىتى يۈرۈتۈلە آلمانغا ئايدى. روس اۇدارەسى  
 آلە كساندىروفسكى قلەسىنى فورۇب، روس مھاجرلەرىنى يىرلە-  
 شتريب آلماندا نى سوڭ حىقىقى يۈزىنى كۈرسەتە باشلادى. قاسى  
 دگىزى بويلازىغا روس بايقىچىلارنىدان مھاجرلەر كىتىپ يىرلەشتۈرۈلە  
 باشلاغاچ يىرلى خلىق اوز شرايط حىيانىەسىنىك تارايىا باشلاغانىنى  
 سىزگەن ئايدى. منفىتى متضرد بولغان خلىق پەيت كىلدىكىچە بو  
 مھاجرلەر اوستىگە ھىجوم ايتەرەك اۋنلەرنى زاحىتسز قىلماقتا ئايدى.  
 «آداى» لار قوزغالىشىنىك قىسقاچا تۇرۇپچەسى تۈبەندە كىچەدەر:  
 مانغىشلاق يارىم اطمەسىغا مىر آلاى روكىن (Rukin) دىگەن  
 برىسى 1869 نچى يىلى برىنچى پرىستاف اولاراق بىلگىلەنەدۇر. بو  
 كىشى اورە نورغدان جونەمەسەن بورون خلىقەن آلىنماقتا بولغان  
 سالىقلارنى آرتىرىشقا امر آلمان ئايدى. بو آرتىرىلغان سالىق 1870  
 نچى يىلى ايمەس، اۋنكەن 1869 نچى يىل اوچون دە تويلاش  
 قازارغا آلمان ئايدى. يەگى پرىستاف وظيفەسى باشىغا كىلگەندەن  
 سوڭ يەگى امرنى اعلان ايتىپ سالىق تويلاش نىتىلە دالاغا چىقما-  
 قىچى بولدى. 1870 نچى يىلى مارت آندا 40 اتلىق عىسكەر بلەن  
 دالاغا چىقار ايكەن قلەنك 60 چاقرىملىغىندا بويۇك خلىق كىتلەسى  
 اونك يولىنى توسوب دالاغا چىقماسلىغىنى طلب ايتدى. روكىن اونە-  
 مەسەن عىسكەرلەرى بلەن ايلگەرلەدى. خلىق اونى اوراب آلدى  
 وە ھىجوم ايتدى. نىجەدە روكىن ابلە 17 حكومت كىشىسى اولدى.  
 قالغانلارى اسىر آلىندى.

روكىن وقەسۇندەن سوڭ روس حكومتى شدتلى تدبىرلەر  
 كورۇپ جزا كىستەلەرى يوللادى. يالغوز تارتىشو وە ھىجوم بلەن  
 كىفایتلەنە آلمان روس حكومتى يارىم اطمە خلىقنى محاصره قىلىپ

اطرافدان علاقەسىنى كىسىپ قويدى. بۇ صورتلە آچلىقدا قالدىر.  
 يىلان خلق روس عسكەرلەرگە قارشو آتجاق 1870 يىلك ايون  
 آيغاجا مقاومت كورسەتە يىلدى. او زمانگى قافقاسيا والى عمومىسى  
 قناز مەلىكوف (Melikow) يارىم آتەداگى روس بالىقىلارنى  
 قوراللاندىرىپ كوچەبەلەرىك يوللارنى، فودوقلارنى اوراب  
 آلدى(\*)؛ بو صورتلە «آدايلار»نى تسليم بولوشغا مجبور ايتدى.  
 مەلىكوفنىڭ امرى بويونچە يىگىلگەن خلقەن 20 مىڭ سومغا ياقىن  
 پول وە مىڭلەرچە باش مال «حرى تىمىنات» (Kontribution)  
 آلىندى. بولەر اوستىگە آينادىغان سالىق بورونىسىدەن ايكى تاقىير  
 آرتىق اولاراق يىلگىلەندى.

لاكن بو شدتلى ندىرلەر، قانلى ظلملەر خلقنىڭ كوزىنى  
 قورقۇتا آلمادى وە مانغىشلاق اھالىسىنىڭ تىنچلەنشىگە يارامادى.  
 1873 نچى يىلغى توپالان بونى آچىق كورسەتەدر.  
 اولكەنىڭ ھەر تاماتىدا آرقاسى كىسىلمەسەن چىقىپ تورگەن  
 توپالانلار، تورلو يىرلەردە ايزى كورونوب قالغان تشويقات حر-  
 كتلەرى خلق بلەن روس حكومتى آراسىنىڭ كون كوتەنەن آچىلغا.  
 فىنى كورسەتەدر. بو آنلاردا قازاقلار ايچنە جھادگە دعوت ايتىپ  
 يورگەن ايشان حركتى، اونىڭ فەرغانە عصيانى باشلوغى  
 ايتاباچى بلەن يىرگە بولغانلىغى وە بوتون بو حركتلەرنىڭ كاشغار  
 قوزغالىشى ايلە بايلانغانلىغى مسئلەنىڭ جدى بر توسكە كىزگەنلىگىنى  
 اثبات ايتەدر. بو ايشان حركتى وقتەنەن اول روس حكوم-  
 متى قولايغا يىتىشىپ قالغانىدىن ايشاننىڭ قاچقانلىغى، چىكىند  
 وە زىرفشان قۇزالارنىدا تورە يەرەك روس حكومتى تاماتىدىن ظالمانە  
 بر صورتدە باستىرىلغان حركتلەر بىرىگە باغلىلىغى جھەندەن شايدان  
 قىند حادىئەلەردىر. بو دىفەگى حركتلەر بلەن خوقىدەن باشلانغان  
 مىلى حركتنىڭ تىجىسى كاشغار قوزغالىشىنىڭ تىجىسىگە باغلى ايدى.

(\*) او زمان مانغىشلاق قافقاسيا والى عمومىسىگە قارار ايدى.

كاشغار حركتى غلبە بلەن نىجەلەنسە ايدى ، بو حركتلەرنىڭ نىجە-  
سى دە باشقاچا بولور ايدى. ايسىز ، كە كاشغار حركتى اميد  
ايتلگەن نىجەنى پىرمەدى.

\* \* \*

## آسيادا ايكي دوست ملت

(ياپون شاھزادەسى تاھاماسونىڭ توركيە سياحتى مناسبىلە)

آسيا دولتلىرى آراسىدا ايكي بويوك ملت ، آسيانىڭ ايكي  
كەتتە ايشىكىنى توتەدرلەر: توركيە آوروپا ايشىگىنى ، ياپونىا آمرىقا  
ايشىگىنى ؛ يەنى توركيە آسيانىڭ غەرب ايشىگىنى ، ياپونىا شەرق ايشىگىنى  
ايگەللەيدىر.

بو ايكي مىلتىڭ آسياداغى روللارنى ۋە وضعىتلەرنى يازوب  
اۋنمەك آرتقاچا بولماسا كىرەك.

توركيە ايلە ياپونىا يارىم عىصر دەئىرى بىرىگە كۈب صىمى  
دوستدرلەر. بو صىمىت معلوم «ارطغرول» كىمەسىنىڭ بانىشىدان  
كىين ياپون آۋرۇش كىمەلەرنىڭ اول باققان كىمەنىڭ آدمالارنى  
قوتقازوب استانبولگە كىلتىرىش بلەن باشلار ۋە كۈندەن كۈنگە بو  
صىمىت كۈچەيمە كەدەر. توركيە گە كىلگەن ياپون شاھزادەسىنىڭ  
«توكيو» دەگى «ياپون-تۈرك جەمئىتى» نىڭ حامىسى بولىشى بوگا  
جانلى بىر مىثال بولسا كىرەك.

توركيەنىڭ جۇغرافىيە موقىيى ۋە عىسكىرى نۇقتە نۇزۇدەن كۈب قىمتى  
باردۇر. ھەم آسيانى ھەم آۋرۇپانى دولت دىب آتالغان روسىە گە بولسا-  
درغان دىنگىز ھۇجۇملەرى ۋە قارا دىنگىز بويلازىداغى دولتلىرگە  
مىنقىلەرنىڭ ياردەم بىرە آلىشى ۋە قوشۇلا آلىشى اوچون (دىنگىز  
تامانى ايلە) چاق قلعە ۋە استانبول بوغازلاريدان اوتىشى كىرەك  
بولادۇر. بو بوغازلار بىن الملل بىر وضعىتدە بولسا ھەم بو بىرلەرنىڭ

هەر ایکی بوی تونایه قولی آستیدا بولونماقداندر.  
روسیهدهن آیریلا تورغان ملتله ردهن قافقاسیا ملتله-  
ری، قریم وه اوقراینا بو دیگیز یولی. ایله آوروپاغا چیقادرلار.  
آچیقجا ئه یتکهنده روسیهدهن آیریلا تورغان مذکور ملتله نك مقدره.  
تیده تورکیه نك زولی مه نه بو توتکه نیری ایله مهمدر.

روسیه ازکان حربیه سی ده مونی یاخشی بیلگه نیدهن قارا دیگیز  
قوتینی آرتیرماق اوچون 1930 ییلی بالطق دیگیزیدهن بر قانچا  
که تته اوروش کیمه له زینی قارا دیگیز گه کتیردی.

یوقاریدا یازیلغان مملکتله ر بله ن ایرانستانک اقتصادی یولی ده  
تورکیه بوغازلاریدر. مستقل تورکستانک اقتصادی چقار یولینک  
بریس قافقاسیا ایله استانبول یولیدر.

آمریقا قارشوسیندا، کیرهك آوروپا وه کیره کسه آمریقا ایله  
علمی، اقتصادی، سیاسی وه عسکری یعنی ههر ناماندان بوی  
اولچی آلمان، یاپونیا توره در.

یاپونیا نك موقعی ایسه آسیاغا کوب یاقین بولیشی اعتباریله  
مهمدر. آسیانک کون چقاریداغی ههر قاندا ی بر مسئله ده یاپونیا  
آرالا شماسا او مسئله حل بولا آلماس. چونکه او مسئله نی گه بله شه  
تورگه ن دولتله ر ایله بوی اولچی آلمان کوچلی یاپون دولتی بار.  
یاپونیا مدنی تی آسیادا مهم اوزون توتسه کده در.

تورکله ر نك یاراتقان انقلابی وه آنانولی استقلال کوره شله ری  
آسیاداغی مظلوم ملتله ر اوچون اوز نه ك بولورلق تاریخی وه ملی  
بر حرکتدر. آسیادا «شرق مظلوملارینک بانیلی نی» نقابی ایله یوزینی  
بیر کیتکه ن موسقوانک استیلاجی یوزینی «کمالیزم مفکوره سی آجیب  
ناشلا دی. چونکه «ههر ملت اوز یوزینک چیه ره له ری ایچیده  
مستقلدر» شعاری «کمالیزم» نك اؤ که تته وه باش شعاریدر! مه نه  
بونک اوچون ایران وه آفغانستاندا بولغان سوؤ یه کیلک حرکتله-  
رینک الهام منبعی توزکیه بولدی.

بو ايكي آسيائى دولتتك آسيادا اوينايا جاقلارى روللارى  
 كيرهك انقلاب وه كيره كسه مدننده يالغوز مغنوى رهبرلكدر.  
 كيله چه كده گى وه حاضرغى آسيائى باشقا دولتلهر كه سياسى يارده-  
 مله رينك ده يالغوز مغنوى مفهومى بار. ايلتەر

\* \* \*

## انور پاشانك شهادتى

(بوزونغى چه كيست آغايگوف خاطرانى مناسبتيله)

(«يەڭى توركستان» نك 32 نچى سانندان)

بو آرابلق ايسكى ياره لارنى يە گيله مهك ايسته مهس ايديك. فقط  
 مرحوم انور پاشانك قانداى شهيد ايتلگه نيگه عائد بورونغى چه كيست  
 آغايگوف خاطرانى تورلو تيللهرده تارقا تيليب بو صورتله افكار  
 عامه ده يا گليش بر قاعت حاصل بولدى. تورك دنيا سينك مهم بر اولكه  
 سنده شهيد توشكەن بو بويوك شهيدنك يوقاريندا ايتلگەن چه كيست  
 خاطراندا يەك يا گليش بر طرزده يازيلغان شهادت وقعه سى تورك  
 عسكرىنى تحقير وه ملي حيثيتىنى رنجيده ايتە درگە نيدەن بو حقه ده ،  
 غازيتا ستونلهر نده ، حقلى اولاراق ، بعضى يازيلارنك يازيليشيغا  
 سبب بولدى (\*).

توركستاننك استقلال مجادلەسى اتاسنده بير گه چاليشاراق  
 شهيد توشكەن انور پاشانك شهادتى خصوصنده چه كيست آغايگوفنك  
 يازغانلارى اساسسز وه ساجمادور! ياقين بر ماضيدە بولوب اوتكەن  
 بو حادثه نى بير گه ياشاغان وه او كورده شده مرحوم پاشا بلەن برابر  
 بولغان توركستانليره نك سويله ديكلهرينى اوزيجه افكار عامه گه  
 عرض ايتمهك ، تورك عسكرىنك شهيد توشكەن چاغداندا شرفلى بر  
 صورتده شهيد بولغانليغىنى اگورسه تيش اوچون مهم وه ملي بر  
 وظيفه در.

(\*) 8. XI. 30. تاريخلى «جمهوريت» غازيتاسندا گى آفاگوندوزيك مقاله سى.

چه کیست آغایکوف (آروتونوف) بولشە و ئیکلەرنک جاسوس تشکیلاتلەری گە. یە. ئوانک گویا ایچ یوزینی آچماقچی بولوب خاطرانی نشر ایتدی. اولچە روسچە اولارای نشر قیلنغان بو خاطرات کوپ تیللەرگە ترجمە ایتلیدی. تورکیەدە غازیتا ییتلەرنەدە تفرقە صورتدە (کیتمە کیت) یازیلیدی (استانبولدە «سوئک پوستا» وه «بیلدیریش» غازیتا لارندا تازانیلمشدر).

شارقداغی هەر اجرا آتک اوز اثری بولغانلیغینی آغا سوزگەن آروتونوف، خاطراندای بوتون شرق مملکتلەرنەدە گی اجرا آینی اوزوندەن اوزون آکلانادر. بزنی علاقەدار ایتکەن بولومی تور-کستانگە قاراشلی جهتلەریدر. «باش تورکستان» مجموعە مزک اوچ نوموروسندە بزنی علاقەدار ایتکەن قسملەری تارقایلیدی. بز مجموعە مزک بو ساندای افکار عمومیە گە، آینوقسا تورکیەلی توغانلا-ریمزغا پاشانک شهادتی وقەسینک حقیقی یوزینی کورسەتمە کلە اکتفا ایتەمز.

ملتچی وه جدیدچیلەر بوخارا امیریکە قارشی باشلانغان کورە-شلەرنەدە موفق بولمش وه امیر دفع بولوب کیتمشدی. تورکستان یاشلیغی اونک توکوئولەری بلەن دائما مجادلە ایتمەک مجبورینندە ایدی. عینی زماندە یەگی تشکل ایتکەن بوخارا جمهوریتی ملی حاکمیت وه استقلالینی اوز قولیغا آماقغا تیریشمە کدە وه اولکەنی استیلا ایتمەک ایستەگەن روس غرضکار حرکتیکە قارشی تورمە کدە ایدی. شو سنیرالاردا انور پاشا باکودە چاغیریلغان شرق ملتەری قورولتایندان بوخاراغا قایتغان ایدی. تورکستانک هەر تاماندای جانلانغان، آناشلانغان ملی حرکت وه روسلەرگە قارشی قوراللی قوزغالیشدان الهام آلاراق 1921 نچی ییلی 10 نچی کانون اول (دە قابردە) دوشنبە شەهریندە (بوکونگی تاجیکستانک مرکزی) ملتچی وه جدیدچیلەرنک تشبیلە بورونفی بوخارا جمهور رئیس صفتیلە قوجا اوغلی عثمان بیک تاماندان

واقع بولغان قوراللى قوزغىلىش باشلامىدى. شىرقى بوخارا داكى انور پاشا ۋە آرقادا شىلارى بومىلى حر كىتىك ايجىتىدە ايدىلەر. نۈە حالندا بولغان بومىلى حر كىتىك، استىقلال مىجادىلىسى كۈندەن كۈنگە كىيگە پىدى. تور كىستانىك كىندە گى بولغان بوخارا جىمهورىتىنىك ھەر تاماندا روسلەر گە قارشى قوراللى قوزغىلىشلار باشلادى. فەرغانە ۋە سىرقىند مىجاھىدئەرى پە گىدەن جانلانىرىلدى. بورونقى خوارزم جىمهورىتى ۋە تور كىستانىك شىرق جىنوبى تاماندا يەنى بو كۈ- نىكى تور كىمە نىستان قىسمىندە سىلاھلى مىلى حر كىتىك كوچە پىدى. تور كىستانىك ھەر تاماندا ن كىلگەن ۋ كىللەر پاشانىك تىۋەرە گىدە تۈپلاندىلار. مەشكىل ۋە شىقورلى بىر سورتدە باشلانغان بومىلى كۈ- رەش، تور كىستانىك قور تولىشى بولندا آتلىغان قىطى آدىملاردان بىرى دىمەك ايدى. پاشانىك شىقورلى بومىلى حر كىتىك شىموللى بىر سورتدە آلفا كىتىشىنى تآمىن اىتمە كىدە ايدى. دىنيا افكار عامە سىندە مەم تآبىرلەر اۋىغا تىرغان بو استىقلال حر كىتىگە قوشنى دولتلەر ھەم يابانچى اىمەسلەر ايدى. روسلەر نىك آرقاسى اۋزۈنە گەن عىلپدار پىروپا- غاندا لارىغا قاراء، اسدان اىلگەرىلە گەن بو تور كىستان استىقلال حر كىتى ياخشى نىتىجەلەر بىرمە كىدە ايدى. ھىندىستان مىسلانلارى طىبى ياردىمدا بولونماق نىتىلە بىر ھىت كۈندە رمىشلەر، بو ھىت كابلدە تور كىستان مرخىلەرى ھىتىلە كۈرۈششىندى (بو ھىتىنىك رىئىسى قوجا اوغلى شىبان نىك ايدى). قاراتىغىن، دارۋاز، فىض آباد، كلاب، بەلجىۋان، قورغان تپە، دوشنبە، حىصار، سر آسىا، دە ناۋ كەبى مەم شىقلەر پاشانىك قومانداسى آستىدا اىلگەرىلە گەن تور كىستان استىقلال مىجاھىدئەرىنىك قولىغا اۋتكەن ايدى. بو حال قارشىسىندا، تور كىستان حتى مر كىزدە گى روسلەر آراسىندا شىتلى ھىجان (پانىك) باشلانمش، روس عىسكرلەرىندەن بىر قىمىنىك زاپىف ناملى بىر روس ضابىطى قومانداسىدا پاشا تامانىغا اۋتوب كىتىكە نىلگى موسقۋانى كۈب اندىشە گە تۈشۈرمىدى. مىسئەلە نىك جىدىلىگىنى كۈر گەن موسقۋا،

بودنیوف آلی عسکرلر ندمن برنیچه فرقه تی مجاهدلر که قارشو یوللار  
ماق مجبوریتنده قالدی. انور پاشا 1922 نچی میل ایون (حزیران)  
ده شرقی بوخارانک مهم مرکزله رندهن بایسون شهرنده تعرضه  
باشلاب شهرده گی روس غارنیزوینی اوراب آلمدی. شهر سقوط  
ایتمهک اوزره ایکن بودنیوف ایکی آتلق فرقه سیله یاردمگه یتوشه.  
در. بو وضعیت قارشوسندا پاشا «پول خاکیان» دان «پورچو» که  
چیکیلیش «مجبوریتنده قالادر.

بو سیرادا وقوع بولغان آچیغ وه مؤسف بر صحنه نی ایسله  
تمهک ایسته یمز: بورونگی بوخارا امیری طرفدارلارندان ابراهیم وه  
پاشندا گیلار بو آغیر ساعتده پاشاغا یاردم ایته جهک میرده، روسلر نرک  
متفق ایمش که بی مجاهدلر نرک آت وه نقلیاتینی یغما ایتمه یر مهک  
صورتیله روسلر که یاردم قیلادرلار. بونیکلده روسلر نرک تعرضه  
باشلاشی بلهن ابراهیم وه پاشندا گیلاردا یریشان بر وضعیتده بوزو.  
لدیلار. پاشا اوز عسکرلری بلهن هیچ تلفات بیرمه سدن حصار که  
چیکلیدی.

آرتق پاشا اوچون قایتیشدان باشقا چاره قالمامشدی. نهایت  
1922 نچی میلی نموز (ایول) سو گلارندا به لجیوان که کیدی.  
او سیرالاردا کافر نهان، دوشنبه، توتقاوول اطرافندا گی امیر-  
چیلر قارشولاریفا کیلکه ن جدیدچی وه ملتچیلر نی اولدیر دیلر.  
او جمله دن خوقند ملی شوراسی رئیس میرعادل وه خدا نظر که بی  
قیمتلی منور یاشلار نی شهید ایتمشله ردی. دوشنبه نی اشغال ایتمهک  
روس قوماندانی امیرچیلر بلهن ایستی بولماغانینی، ملیتپرور یاشلار  
بلهن انور پاشانی تعقیب ایتمهک نی ابراهیم که قاندردی وه بو جاهل  
قارا متعصبله ردهن آت، تویه وه آرزاق آلدی!... پاشا معیتله بیر که  
به لجیوانگه چیکلیدیگی سیرادا افغانستان تیشقی ایشلر ناظری  
محمود ترزی خان استغفا ایتمه ردهک یرینگه آوروپا وه روسیه دن  
قایتقان محمد ولی خان کیچدی. ایول سو گلارندا پاشانی افغانستانغا

دعوت ايتدیلهرسهده پاشا قایتاردی وه کیتهددی. پاشا نورکستانده  
چیقماسلیقغا قطعی قارار بیرمشدی. او سیرادا پاشانک یاندا دولتمند  
بیک، عاشور بیک، ایشان سلطان، قارشی وه شهرسبز عسکرلهرینک  
باشوخی دانیال بیک وه باشقا آناقلی شخصلر بار ایدی.

وضعیت بو مرکزده ایکن، آغایکوفنک ئەیتکه نیچه، او  
پاشانی تعقیب ایتشکه مأمور ایتلهدر. آغایکوف بوخارادان بر  
ساتوچی صفتیله شرقی بوخاراغا، مجاهدلر آراسیغا بارماق اوچون  
یولغا چیقادر. خطرات ایگهسی:

«بوخارادان بعضی ماللار آلیب قارشی غا تامان جوناغانینی،  
قارشی دان کیتهدرگن تیمیر یول بوزولغانیدان ایکی ایشهک بله  
گوزارگه بیش کونده بوش وه تنها صحرادا کیتکه نینی وه اونده  
مونده چایخانه لهرگه یولو ققانی بازاردا بو تامانلاردا چایخانه لهر  
بارلیغینی سولهش کولونچ بر ادعادر! حالوکه بو بیرلر بورونی  
امیر حرکتی، اوندهن کینگی روسلر بله بولغان ملی مجادله  
اتاسنده، آغایکوفنک ده اعتراف ایتدیگی وجهله، بر «خرابه زارگه  
ئەیلە تریلگن شرقی بوخارا» دا ههر تامان تنها لاشمش عمومی  
حیات بوتولهی توختامش بر حالدا ایدی. او منطقه لهرده کیزمهک  
عادتا انسانگه دهشت وه قورقو تلقین ایده جهک منظره بیرهددی.  
ایسکی قیشلاقلاردان اثر قالماش یالقوز بعضی مرکزله رده توزو-  
لگن حکومت دائره لهریگه گنه تصادف ایتلهردی.

آغایکوف بر ساتوچی قیافتنده وه یاندا قیزیل اوردو بله  
ارتباط تأمین ایده جهک «اوسپوف» له بیرگه بو منطقه لهرنی ئەیلە نهدر!  
آغایکوفنک «رسولوف» نامندا یوروب اوسپوفنک اوز اسمیله  
کیزمهسی جدا غریدر! او تنها محیطده، او منطقه اوچون یابانچی  
بولغان بریسینک ههر قایسی صورتله ئەیلە نیشی امکان خارجندهدر.  
آغایکوف ههر نه قدر اوزیکچه بیلسه هم یه نه او بیرلهرنک شیوه-  
سیگه حاکم ایمه سدر. بناء علیه یابانچی بولغانلخی بیلگیلی، بیرده

يانتدا روس اسميله برسينك بارليغىنى كوزده توتوش كيرهك. بو وقتىز تجارتگه چىققان يابانچى ساتوچىنىك تانيليشى وه نظر دقتنى جلب ايشى شو نقطهدهن ممكندر، كه جربى بر منطقه سانالغان او يرلرده ايسكیده نرى تجارت وه سيار ساتوچىلق قىلغانلار هم بو ايشدهن واز كيچكه نلر ايدى. خاطرات ايگهسى ده بو نقطهنى دها زياده تايد ايتهدر.

آغا يىكوف ده شرقى بوخارا داگى اهانىنى يا باسماچيلارغا قوشولغان وه ياخود هجرت ايتكهن ديدر. چيندهن اهالى اوج قسمگه ايريلمىدى. بر قسمى آفغانستانغا قاچمش، ايكنچى بر قسمى قوزغاليش، قور-تولوش حر كىتگه اشراك وه التحاق ايشمش، قالغانلاردا اساساً او منطقه نك يرلىسى وه يوقاريدا اسمى ذكر ايتلگهن ابراهيم وه امير طرفدار لار بيدر. بونلر اوزلهر يگه يابانچى وه بر پارچا شبهه لى برىسنى كورسه نلر درحال محو ايتهلر! حال بوندای ايتكهن «رسولوف وه اوسپوفلر ساتوچى صفتيله صحرا ده چايخانه لهر گه قوناراق راحت راحت كيزه درلر وه گوزارده تجارت قىلب خلق بلهن تماسكه كيله درلر!!...»

«ده ناودهن تاغلار آشاراق باسماچيلارغا تامان حركت ايتكهن ساتوچيلار» ايكى كون سواگرا اهانور پاشا اوتورگهن قيشلاقغا (قيشلاقنك اسمىنى يازمايدر) كيله درلر وه باسماچيلارنك ييب، ايچب ياتقان چايخانه گه ييتشه درلر!!...» (او يرلرده هيچ چايخانه بولماغىنى عرض ايتديك).

باشانك خصوصى بر اويده پاشاغىنى وه آراسيرا ياورى بلهن اوغا چىققانىنى اور گه نكهندهن سوڭ ساتوچيلار حقيقى وظيفه لهر يگه باشلايدر لار. نهايت يرلهرىنى عسكرى كوچكه ترك ايتهرهك «بر كيچه ده ناوگه تامان يولغا توشه درلر وه باسماچيلار تورگهن يردهن 20 كيلومه تر اوزاقلاشقاندا ان سوڭ انور باشانك اوستيگه كيلمه كده بولغان آتلق قيزيل عسكرلهرنى اوچره تيب كيره كلى معلوماتى

بىرەدەرلەر!»

دەئاو بلەن بەلجىوان آراسى تەخمىنەن 150 كىلومەتەردەن آرتۇق بولۇپ بەلجىوان دەئاونىڭ شەرقىدەدۇر. يوقارىدا يازىلغانى كەبى پاشا او سىرادا بەلجىوان دە ايدى. (آغايكوفنىڭ سوزىگە قاراغاندا پاشانىڭ دەئاوگە 40-50 كىلومەتەرلىك بىر مەسافەدە بولۇشى كىرەك، خالبۇكە بو نوغرى ايمەسدۇر).

پاشا 1922 نىچى يىلى آراگوست باشدا قوربان بايرامىنى (كىچىك خىتىنى) كىچىرمەك اوزرە بەلجىواننىڭ 7-8 كىلومەتەر شەرقىدە كى حاوالىنگە كىتەدزگەن يول اوستىدە كى دولتمند پىكنىڭ قارارگاھى بولغان چەگەن قىشلاغىغا كىلمىشىدى. پاشا 4 آوگوست (1340 ھىجرى 10 اذى الحجە) جىمە كونى ايرتەلب بايرام نمازىدەن سوگرا رىئىس وە عىسكەرلەرنى قونلاش بلەن مشغول ايدى. طالەسز توركىستاننىڭ استقلال يولدا بىرگەن اون مىڭلەرچە قوربان وە عزىز شەھىدلەرنىڭ روھىنى تىجىل اوچون بو بوپوك بايرام كونى بوتون عىسكەرلەر حرەت اىچىدە آرقاداشارىنى ايسلەر، اىچىن-اىچىن بىغلار وە توشونورلەر كەن ھىچ اويلەمەگەن ايدىلەر، كە بو قوربان كونى «بوپوك بىر قوربان» يەنە بىرەچە كەلەر، بوئىڭ قاينوسى يەنە آرتوغراق وە يارەسى يەنە چوقوزراق بولاجاقدۇر!... پاشا نەدەنمە بو كون آرتوق توشونجەلى وە قاينولى بىر وۇجەيتىدە ايدى!... ساعت 8 گە ياقىن روس آلايندان 300 قىر آتلىق عىسكەرنىڭ چەگەننىڭ غەربىدە كى «آب دەرە» قىشلاغى ياقىنداغى تەپەگە تامان ياقىنلاشماقدا بولغانى خىز بىر يىلدىكى زامان، پاشا عىسكەرنىڭ توپلايىپ حاضر بولوشىنى كوتەمسەدەن، يانتىداغى دائىمى 25-30 عىسكەر بلە دوشمان اوستىگە بوگورەدۇر، بو سىرادا روسلەردە اوچ قولغا آيرىلاراق اىلگەرىلەمە كەدە ايدىلەر. پاشا آنى بىر تەرض بلەن قارشىسىغا چىققان روس آتلىقلارنىڭ بىر قىسمىنى بوزدى وە قوراللاپ زىنى آلدى. ياتىرلىقى بلەن روسلەرنى شاشىرتقان پاشانىڭ يانتىدا آتچاق

5 كيشى قالمشدى، باشقا لارى شهيد توشمىشلەردى. بۇ قانلى صحنە شوندىكى ئانى وقوع بولمىشى، كە روسلەر شاشىرمتىلار وە كىملە سوغىشماقتا بولغانلارنى سىزمەمشەردى. ياشانك يانداكى يىش كىشىنك بىرىسى روس ضابطى رايەف ايدى. ياشا هيچ امداد فلان كوتىمەسدەن آلفا كىتەر كەن آرقادان عىكرلەر ھەم يىتىشمىشى. فقط روسلەرنك يان ناماندان ايشلە گەن اوق چاچاز لارندان بىرىسەنك خائىن بىر قورشونى قوربان بايرامدا بىرىلىشى مقدر بولغان بويوك قوربانك يوزە گندەن اورمىشى! ياردەمگە كىلگەن دولتمند بىكنك تعرضى نتيجەسىز قالدى، چونكە اودا يەك سەودىگى پاشادان آيرى آرتق ياشايامىشى!

قومانداسىز قالغان عىكرلەرنى بىر آز تعقيب ايدەزەك كىرى قايتىغان روسلەر، قارشىلارندا مجادله ايتكەنلەر ايچىندە ياشانك بارلىغىنى بىلمەسلەردى!

حرب ساحەسىدە گى شهيدلەرنى كىچىب اوز بىرلەرىگە چىكىلمىشلەردى!

قىشلاق اھالىسى شهيدلەر آراسىدا ياشانك جىسدىنى تانباراق دولتمند بىكلە ايكىسەنك نەشىنى بىر چىتكە كوتورۇب ساقلا، شلار، ايرتەسى كونى، مجاهدلەر «آب دەرە» قىشلاغىندا جىسدنى كىتەرەزەك بويوك بىر مراسم بلەن چەگەن قىشلاغىندا دفن ايتدىلەر. ياشانك بىرىنى دانبال بىك، دولتمند بىكنك بىرىنى دە اوغلى عبدالقادىرىك اشغال ايدەزەك مجاهدلەر انتقام عشقىلە بىلى. كورەشلەرنىدە دوام ايتدىلەر....

خاطرات اىگەسى آغايىكوف، ياشانك سونگو سوغوشىدە شهيد بولغانىنى يازادى وە ياندا تاشىغان قرآندان بىخ ايتەدى. اگر روسلەر اىلك قازشولاشدىقلارى كوچنك ايچىندە ياشانك بارلىغىنى وە شهيد توشكەنىنى بىلگەن بولسالار ايدى، او بويوك شهيدنك نەشىنى اورادا براقىرلارمىدى؟ سادە قرآينى آلاقتا اكنفا

ایتهرلهرمیدی؟ بو قرآن بحثی ده بوسوتون اویدورمه بر نهرسه در. بو کون پاشانك بعضی بر نهرسه لهری تورکستان مجاهدله رینك نه لنده بر قسیمی ده (حتی شهید ایتلدیگی زمان اوستنده گی جا که تی) تورکیه که کیلگن مجاهدلهر تاماندان عائله سیگه بیرلمشدر. بو، تورکستان استقلال مجاهده سی تاریخی شخصیتینك امانتی، تورکستان ملی حرکتی موزه سینك یو کسه ك اورینی اشغال ایته جه کدر! پاشانك هیچ بر نهرسه سی روسله رینك نه لیگه کیچمه مشدر.

غریمدر، که او تارپخله رده مرکز قیزیل روس مطبوعاتی («ایزوه ستیه» وه «یراودا» که بی غازیتلار) پاشانك شهادتیگه اینانماش وه بویوک شهیدنك قافاسینی کورمه گونچه بو خبرگه اینانماق توغری بولماغانی یازمشلاردی. چینه دن ده اینانماسلیقدا حقلی ایدیلهر، چونکه او چاغقا چا تورکستانده گی تورک روحینی تشویشکه سالیش اوچون، نیچه تاقر پاشانی اولدورمیش وه تیرلتمشله ردی!...

اگر که. به. ثوانك نه لنده پاشانك شهید ایتلگه نیگه دائر بر اماره (ایز) بولسایدی، مرکزنك رسمی غازیتلاری بو ادعاده بولونمازلار ایدی. حالبوکه کیچه گی چه کیست، افکار عمومی نی اغفال اوچون پاشانی «بر افلاس روس سونگوسيله پارچالایدر» وه «قرآن بحثینی» اویدوره در!...

ا (افور، مثبت وه یا منفی، یاخشی وه یا یامان، غالب وه یا مغلوب، ههر قاندای ماهیتده بولسا بولسون مه نم ملی قهرمانلاریمدان بریدر وه مه نم کیلمش، کیچمش وه کیله جه ك ملی قهرمانلاریمدان هیچ بری بوندای بر ضربه که توشنده ههم چیدی آلماس. اونلهر اولومله رینك میتگ بر تورلوسيله اولمشلهر وه هیچ بریسی ایرکه ك ماگلا یفا «سفیلا نه تحمل تامفاسی» نی باسدر مامشلاردی. اونله رده وه بزده ن سوگرا کیله جه کله رده شونده ی اوله جه کله ردر.

غربت ایلملهرنده ییگیتچه جان بیرگن تورک انورنك یو کسه ك

خاطر اسیغا حرمت اوچون سوسامهن. — آقا گوندوز «جمهوریت» دهن) پاشا «غربت ایللهرنده» ایمهس، اوز یورتنده، قارداش اولکهده تورک وه تور کلک اوچون جان بیرمشدر. پاشانک شهادت خبری تورکستانده چوقور تأثر اویناتر مش، شجره بورچه کلرده هم ماتم توتولمش وه یینلانمشدر. بو کون تورکستانده بو بوپوک شهیدنک قهرمانلیغی وه تورکستانده گی یورتچی حرکی، خلق آراسندا ملی بر داستان حالدا پاشاما قدا در!

بز بوراده پاشانک بو ملی حرکنده گی روینی وه ملی کوره-شنگ تاریخی یازماچی ایمه سمز. او اوز باشیچا بر تاریخ، بوپوک بر اثر در. بز بو کیچیک صحیفه لهریمزده مخصوص غرض بلهن اویدورولگهن آروتونوف خاطر اتینک بر نقطه سیگه تیگیب، حقیقتی اکلتماقلا اکتفا ایتمز.

\* \* \*

پاشانک شهادتی مناسبیله بر کوب تاریخلر سویله نمشدی. بولنلر دهن بر یسینی توبه نده اوزیچه کوچیره مز:

بستی طالع ما اینکه قضارا تیری خورد پرسینه آن اشهد بالله العظیم  
دادجان از سر اخلاص نبی قربانش عشر ذی الحججه بهیواست بفران رحیم!

\* \* \*

### ایمانسز حاجی

«یاگا ملی یول» رفیقیمز برنچی فیصلال نومروسنده گی «قومو-نیست حاجی» دیگهن باش مقاله سنده عربستاندا گی ساویت ممثلی تورکستانلی نذیر توره قولوفنک اسلام اولکه لهرندهن کیلگهن حاجیلار بلهن بیرلیکده اوتکهن میل مکه مکرمه گه حجگه بارغا-نلیغینی یازدر. «یاگا ملی یول» رفیقیمز نک بو مقاله سی عربستاندهن باشقارماسیغا کیلگهن معلوماتلارغا اساسلانیب یازیلغاندر. ساویت حکو-متینک دینگه قاراشی «دین خلقلر اوچون زهردر» شعارندهن عبارتدر.

ساویت مملکتنده توزولگەن «خداسزلەر جمعیتی» که بی تشکیلاتلەر نیک وظیفه لهری مسجد وه عبادتخانه لهرنی «خداسزلەر قلوبیگه» ٲه یله تتریشدر. ساویت حکومتی روحانیلارنی ههر تورلو حق وه حقوقدهن محروم قیلغانی که بی حضرت محمد پیغمبرنی آلبامچی، عرب موشتومزورلهر نیک صنفی منفعتینی مدافعه ایتوچی بر یوقسوللار دوشمانی دیب تانیتادر. بر وقتلەر تاشکندده گی «قیزیل اوزیگستان» غازی تاسینک ینتلهرنده حقیقی پیغمبر محمد ایمهس، له نین دیب اوزون-اوزون مقاله لهر یازیلغان ایدی. ساویت حکومتینک شوندا ی دینگه وه اسلام پیغمبری محمد علیه السلامگه قارشو بولغان افلاس ایشلهر یگه آرا لاشوب یورگه نلهر نیک اُنْ آلمی قاتارندا شو له ن نذیر توره قولوف تورهر ایدی. ایمدی بو ایمانسز توره قول حجگه کیلگەن مسلمانلار نیک کوزلهرینی بو یاماق وه مسلمان قانیغا بو یالغان روس بولشه ویزمینک قیزیل بایراغینی «یاشیل» نوسلی کورسه تمهک اوچون یالغاندان «حاجی» صفتینی آلماقچی بولغاندر. نذیر شیطانک بو افلاس وظیفه سیگه ایسکی قاضیلاردان عبدالرشید افندی ابراهیم یاردمچیلق قیلغاندر.

\* \* \*

## تورکستان خبرلهری

### ملی قیزیل عسکر قاتارلارندا

سافراز بیکیان دیگەن بریسی (اسمیگه قاراغاندا ارمنیله ردهن بولسا کیرهک) تورکستان ملی قیزیل عسکرلهری حقنده «پراودا ووستوکا» نیک 1930 نچی ییل 5 نچی ده قابر نومرونده قیسقاغنه معلومات بیرگەن. سافراز بیکیانک ٲه یتیشیگه کوره «ملی قیزیل عسکرلەر آراسندا فرقه عسکری تشکیلاتلهر نیک ههمده عسکر باشلو-قلاری (قوماندانلاری) نیک نظر دقتلهرینی جلب ایتهرلک یتیمسیر-لیکلەر (که مچیلکلەر) کورونوب قالغان» ایمش. بو یتیمسیر-

ليكله رنك نيمه له ردهن عبارت ايكه نلگيني سافراز يكيان آچيب  
 ۱۰۰ يسه گهن بولسا هم بو فرقه تشكيلاتلار زينگ دقتله ريني  
 جلب ايتەرلك كه چيلىكله رنك «ملى قيزيل عسكرلر آراسندا فرقه  
 سياستينك باش چيزيغى، ملى مسئله ده له نين سياست يولينك اويله-  
 نكه نيديك كيته آلمانلار نيقيدان عبارت بولغانيني» ايما ايتهدر. شو  
 كه چيلىكله ر نقطه نظر ندهن ملى قيزيل عسكرلر رنك حربى حاضر-  
 لغى بولشه ويكله رچه كوگىلى تايىلماغان.

### بولشه ويكله رنك «بين الملل برادرلغى»

معلومات، كه فهرانده دزه رزينسكى ناميغا سالىنغان توقوما  
 فابريقاسيني «عموم شرق عالميغا نمونه بولارلق بين الملل برادرلق  
 فابريقاسى» قىلماقچى بولادىلار. مهنه شو فابريقادا روس بولشه-  
 ويكله رى اوزله ريچه «نوقول روسچه» بين المللچليك يورگيزمه-  
 كده لهر. روس «بين المللچيله رى» شو فابريقانك ۱۰۰ له كترليك بولومى  
 مديرلگيگه تعيين ايتلگهن محمد جان اوغلى ديگهن بر توركستا-  
 نلنك آرقاسيغا ته ييب، يوزله ريگه تو كوروب اونى قوولاب  
 يوبارغانلار.

1923 نچى يىلدان بويان قومومول اعضاسى بولغان ابراموف  
 اسملى بر روس ته خنيكه رى بلهن بر روس ايشچيسى: «اوزنيك تىلى  
 نيمه ديگهن نهرسه؟ بز آوروپاليلارغا اونى اورگه نيشنك كيره گى  
 يوق، چونكه ايكى اوچ يىلدان سوڭ اوزنيك تىلى ديگهن تىل تور-  
 كستانده قالمايماچاق، اونك ييريگه روس تىلى اورناشماق قدر»  
 ديگه نلهر.

بويه نچه تقو ناملى باشقابريسى ايسه «اوزنيك تىلى آلمان تىلى ديك بر  
 تىل بولسا ايدى، طبعى او زمان مسئله باشقاچا بولور ايدى، فقط  
 بو اوزنيكله رنك تىليني اورگه نيشدهن نيمه چيقادار» ديگهن.  
 مهنه موسقوا حكومتينك توركستانده يورگوزمه كده بولغان  
 ملى سياستينك بيت آليشى... شو لگيديك سياسى «شاللا قىلغىنى»

ایشیتیب تیگلب اوتورگەن اوزبیکستان حکومتی باشینداغی (۱۹) فیض‌الله خواجە، فرقه باشینداغی اکمل وە عھمانلار نیمە دیر ایکەنلەر؟

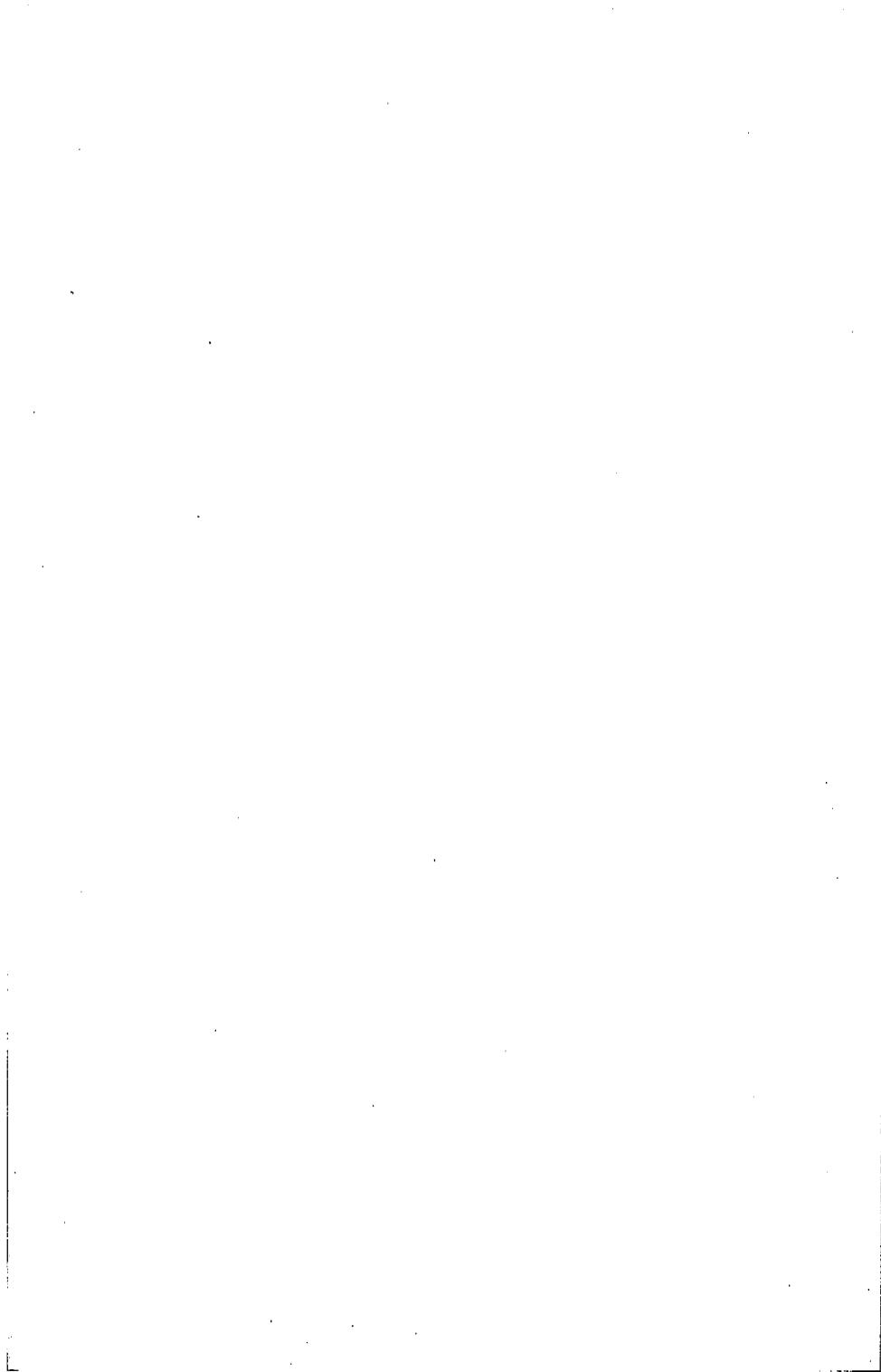
## تاشکند

بوتون تورکستانک پایتختی تانیلغان تاشکند شەری حقدە، «پراودا ووستوگا» گازیتاسینک 1930 نچی ییلغی 23 دەقابر نومرو-ندەن، توبەندە گی معلوماتلارنی آلیب باسامز:

تاشکندک 430 میگ نفوسی بار. بو، بوتون اوزبیکستان خلقینک اوندەن بریگە یاقین (9,8%) دیمە کدر. 1926 نچی ییلغی نفوس تحریری معلوماتیغا کورە، تاشکند خلقی او وقتدە گیدەن 107 میگچە کوبەیشینک یورتیمز پایتختی خلقینک قیسقا مدت ایچندە بونچە کوبەیشینک اصل سببی، روسیەنک ھەر تاماتندان، آینوقسا روسلەردەن کوب کیشینک تاشکندگە کیلیب اورناشیب قالغانیدر. بولشەویکلەرنک دیدیگینچە بو «کیلگیندیلەر» تورکستان وە تورکستانیلەر اوچون «مدنیت اوستادی» (Kulturträger) وظیفە-سینی اوتەمە کچیلەر. حقیقتدە بو کیلگیندیلەر تورکستان خلقینک قانینی «زولوک» کەبی سوروب یاتقان، خلقیمز روحیگە بوتونلە ی یابانچی، مدنیت دیگەن نەرسەنی توشیندە ھەم کورمە گەن وە «بین-الملل برادرلق» تیرسینی یاپینب یورگەن ایسکی روس مستملکە-چیسسی بوریلەردلەر.

تاشکنددە 11 میگ 246 کیشی ایشلەیدرگەن 73 اعما لاتخانە بارمش. بونلەرنک 5 میگ 163 گنەسی تورکستانلیلەر. بو 11 میگ 246 ایشچیلەر حسابیگە تیمیر یول، تراموایدا ایشلەیدرگەنلەر کیر-مەیدرلەر؛ بو تیمیر یوللاردا گیلەرنک یوزدە توقسانی «قوی تیرسیگە بورونگەن روس قیزیل بوریلەری» دلەر.

5 میگ 163 تورکستانلی ایشچیلەردەن یوزدە توقسانی ایسە قارا خدمتدە گی آیلغی آز ایشچیلەردر.



# Yach Turkestan

Mars 1931 (Le jeune Turkestan) No. 16

Revue mensuelle

Organe de défense nationale du Turkestan

Rédacteur en Chef: Moustapha Tchokāi-Oghly

يوليمزغا توغرى كىلگەن بوتون يازولار اوچون مجموعه مزنگ بيتلەرى  
آچىقدىر. باسيلمىغان يازولار قايتارىلماس.

آبونه شرطلەرى:

يىللىقى — 2 دولار — 1,2 دولار  
اوج آيلغى — 60 سەنت — آيرىم نىسخەسى — 20 سەنت

مجموعە مزگە تيوشلى ھەر تورلى يوللانمىلار اوچون آدرەس:

**Moustapha Tchokai-Oghly**

48 bis rue Parmentier

**Nogent s. Marne (Seine)** نوواد

**France**

[www.ewlat.org](http://www.ewlat.org)

[www.uighurkitap.com](http://www.uighurkitap.com)

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي نەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى